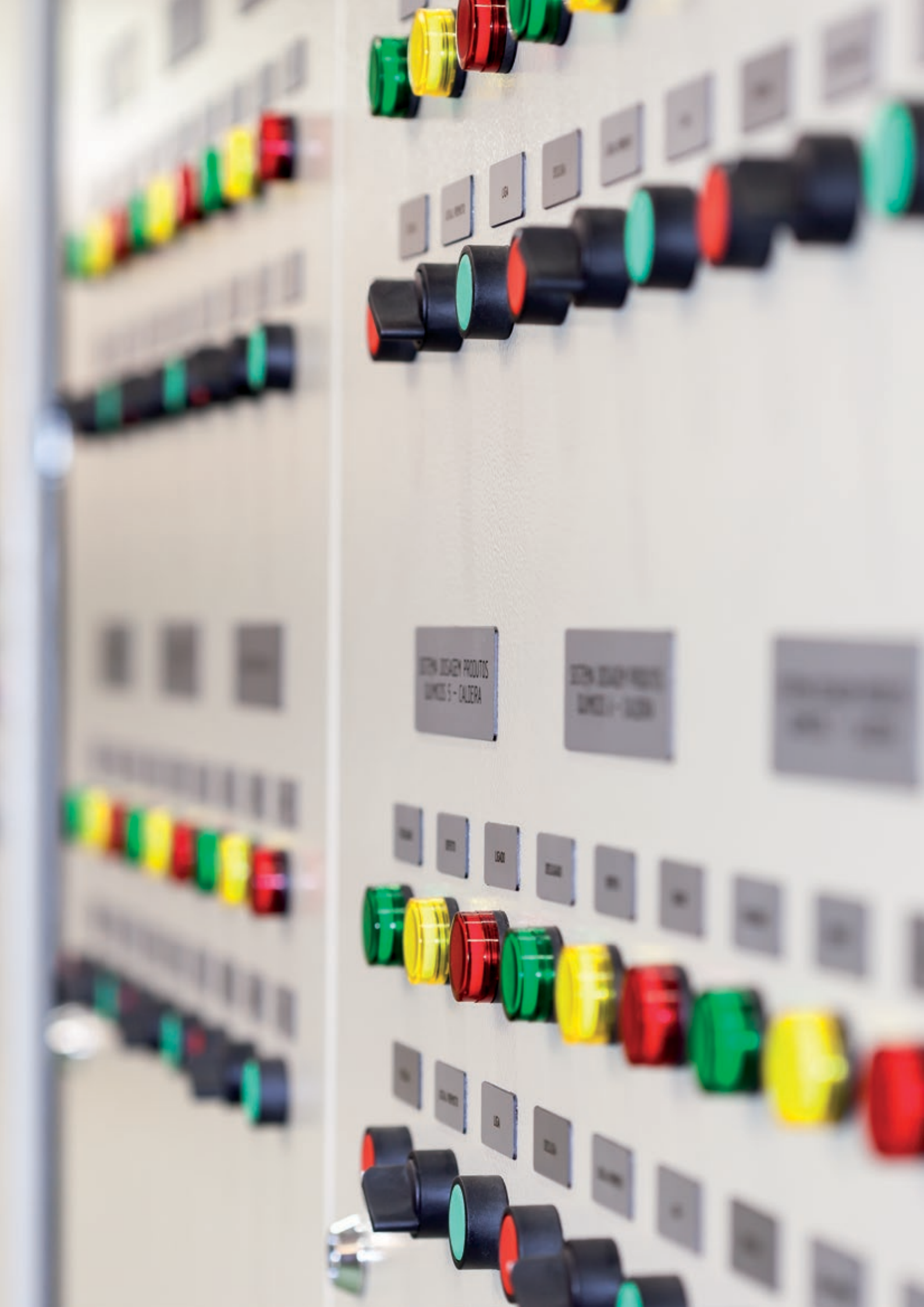


Automatización

Mando y Señalización - Línea CSW





Mando y Señalización Línea CSW

Sumario

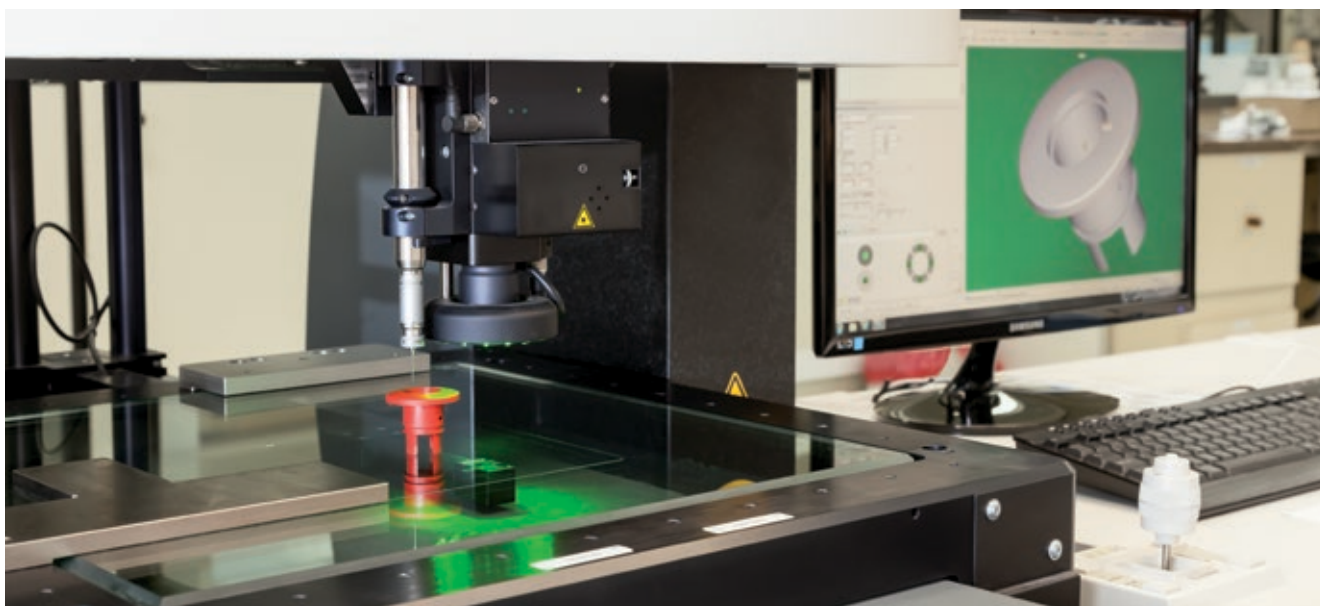
Introducción CSW - Mando y Señalización WEG (Ø22 mm)	04
Visión General	06
Botones Pulsadores - No Iluminados	08
Botones con Traba - No Iluminados	12
Botones Pulsadores - Iluminados	14
Lámparas Piloto	16
Selectores de 2 Posiciones - No Iluminados	17
Selectores de 3 Posiciones - No Iluminados	18
Selectores - Iluminados	20
Conjuntos Suministrados	21
Accesorios - Montaje en Portabloques - Azul	24
Accesorios - Montaje en Portabloques - Negro	25
Accesorios - Montaje en Portabloques - Azul y Negro	28
Estaciones de Mando y Accesorios	31
Accesorios - Montaje en Estaciones de Mando	31
Accesorios Comunes - Montaje en Portabloques o Estaciones de Mando	33
Datos Técnicos	36
Configuraciones de Montaje	38
Dimensiones (mm)	40
Distancias de Instalación (mm)	46

Línea CSW - Mando y Señalización WEG (Ø22 mm)

CSW es una línea completa de Botones Pulsadores, Selectores y Lámparas Piloto, dedicada a la operación de circuitos de mando de aplicaciones industriales. La alta tecnología aplicada en el diseño y fabricación ofrece excelente desempeño y durabilidad.

Diseño y Construcción Cuidadosos

Los productos de la línea CSW son fabricados con materiales de altísima calidad, no inflamables y protegidos contra rayos UV, para garantizar seguridad en situaciones anormales y confiabilidad mismo en instalaciones al aire libre. Todas etapas del proceso de fabricación son realizadas por WEG, desde el diseño de las herramientas de inyección hasta el ensamble y embalaje final, garantizando la misma calidad presente en todos los productos WEG.



Seguridad y Confiabilidad

La línea CSW posee Grado de Protección IP66 (Type 4X), de acuerdo con IEC, garantizando seguridad y confiabilidad para la utilización en ambientes donde agentes contaminantes, como polvo y humedad, están presentes. Para protección adicional en aplicaciones más exigentes, como en la presencia de agentes químicos, una tapa protectora de silicona está disponible atendiendo los requisitos de condiciones extremadamente duras.

IP66

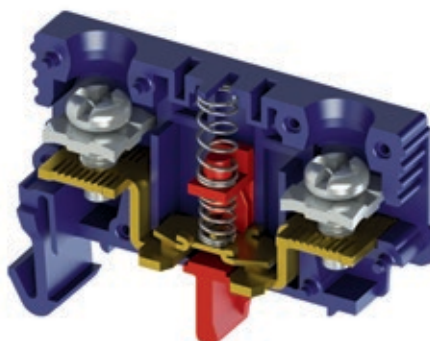


Completamente
aislado

Bloques de Contacto Deslizantes y Autolimpiantes de Alto Desempeño

La aleación de plata (Ag100) asegura, en las más variadas aplicaciones, la máxima confiabilidad y la posibilidad de utilización en circuitos de mando con niveles bajos de señal (10 mA/17 V).

Contactos NC con el sistema constructivo del tipo "Positive Break" garantizan la interrupción del circuito.



Flexibilidad

El diseño de la línea CSW, agregado a una amplia gama de accesorios, busca atender a las más diversas aplicaciones. Los botones pulsadores y lámparas piloto están disponibles con tapas grabadas y diversas opciones de colores. Los selectores, iluminados o no iluminados, también están disponibles en diversos colores. Para atender las necesidades de tableristas y fabricantes de máquinas, la línea posee una serie de accesorios como adaptadores de Ø30 mm para Ø22 mm, adaptadores para la instalación en riel DIN, guarnición protectora y plaqueta para botones de parada de emergencia, etc.

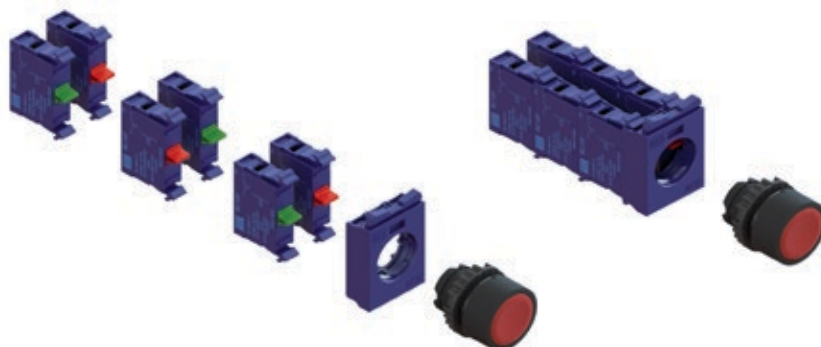
Fácil Montaje

El sistema de montaje de los bloques de contacto en los frontales (botones pulsadores, selectores o lámparas piloto) es realizado a través de portabloques de conexión rápida. El sistema mecánico de los portabloques permite su conexión o remoción de manera rápida y sencilla, sin la necesidad de utilización de herramientas. Los bloques de contacto o de iluminación pueden ser armados o removidos individualmente sin interferencia de los demás. Pueden ser conectados rápidamente (solamente con un “click”) y sacados con la utilización de un destornillador estándar.



Nuevos Bloques de Contacto con Sistema de Montaje Front-Back

A través de las garras de conexión especiales de los nuevos bloques de contacto es posible montar un bloque en el otro bloque de manera sobrepuesta (montaje *Front-Back*). Esta nueva forma de montaje permite mayor flexibilidad debido a la combinación de contactos y por la reducción de los artículos del inventario, eliminando la necesidad de utilizar bloques de contacto dobles. Para el montaje de bloques de contacto sobrepuestos se debe utilizar el nuevo portabloques AF3F. Los nuevos bloques de contacto y portabloques se identifican fácilmente por su nuevo formato y por el color azul, diferenciando de los bloques y portabloques tradicionales de color negro.



nuevo

Bloques de Iluminación de Alto Desempeño

La línea CSW presenta el BIDL (bloque de iluminación con LED integrado) que ofrece alto desempeño - lumen/Watt - con bajas disipación térmica y consumo de energía. La construcción integrada propicia alta resistencia mecánica contra vibraciones y una operación libre de mantenimiento. Opcionalmente, bloques de iluminación para lámparas Ba9s (enchufes) están disponibles.

Nueva PBW - Estaciones de Mando y Estaciones de Paradas de Emergencia

Estaciones de mando y estaciones de parada de emergencia WEG, línea PBW, están disponibles para una amplia gama de aplicaciones satisfaciendo los requisitos más exigentes de calidad, robustez y modularidad. La línea PBW fue desarrollada de acuerdo con las normas internacionales IEC y UL para ser utilizada con los actuales botones y selectores WEG (línea CSW).



Grado de protección IP66

Principales Características y Beneficios

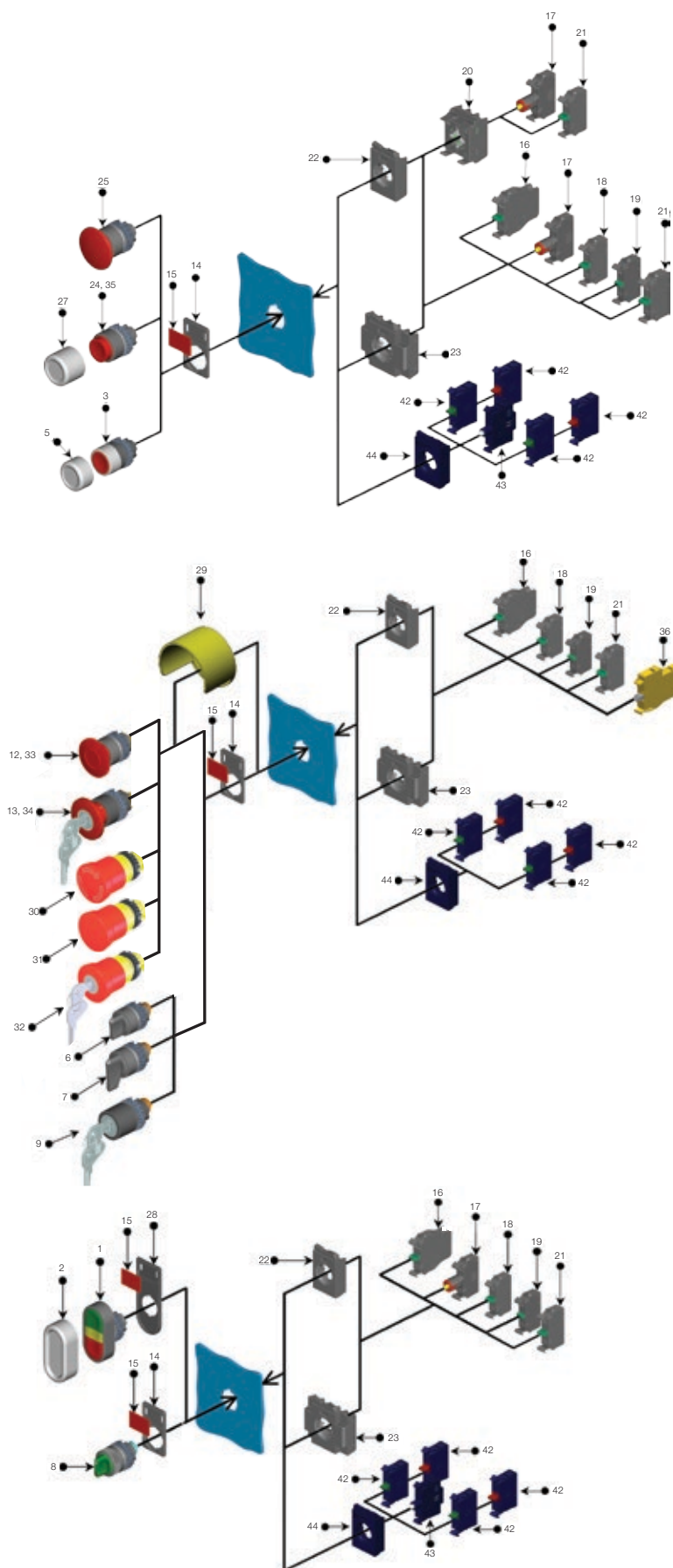
- Grado de protección IP66: diseño preciso combinado con una junta de estanquidad especial garantiza el grado de protección durante todo el ciclo de vida del producto
- Diversas entradas de cables: entradas del tipo “Knock-out” en la base y laterales, posibilitando diferentes prensacables con diferentes dimensiones de rosca
- Sistema de portaetiqueta exclusivo: integrado a la construcción, permite la utilización de las etiquetas estándar de la línea CSW
- Tornillos de fijación imperdibles: garantizan operación sencilla y segura
- Construcción premium: hecho con policarbonato no inflamable y protegido contra rayos UV. Debido a la espesura ofrece altísima resistencia mecánica

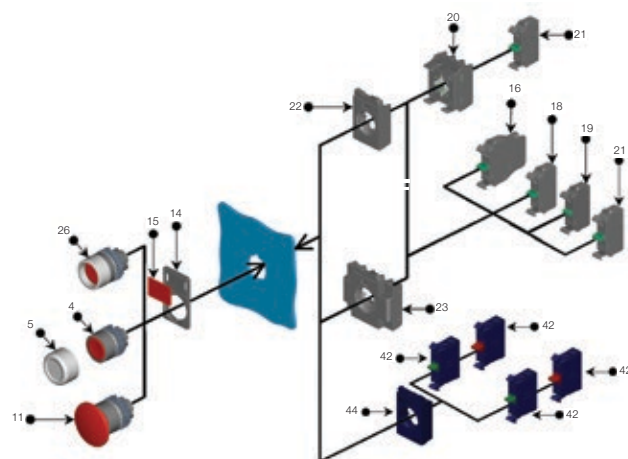
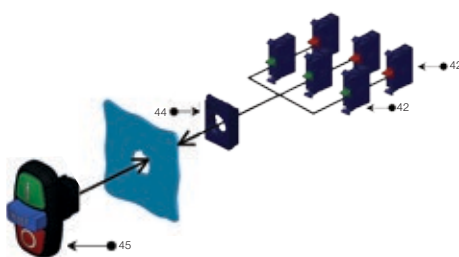
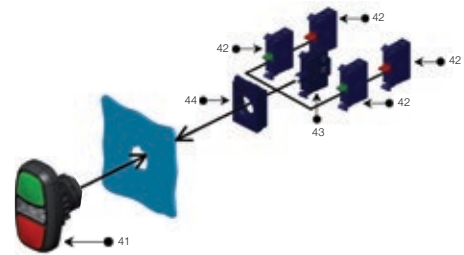
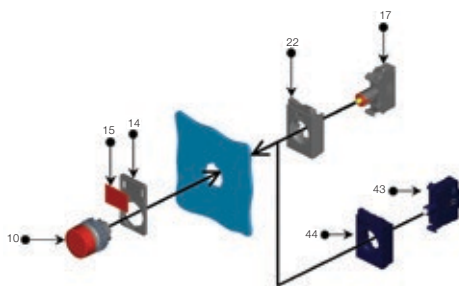
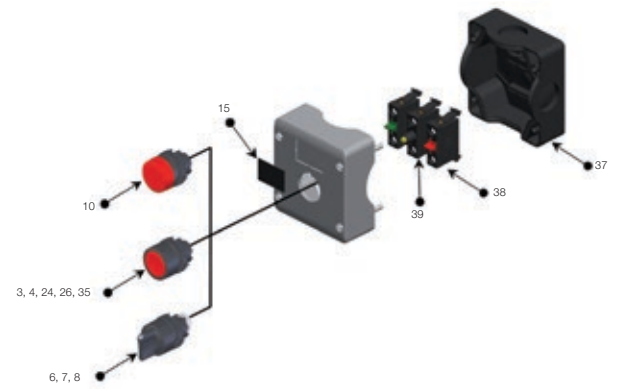
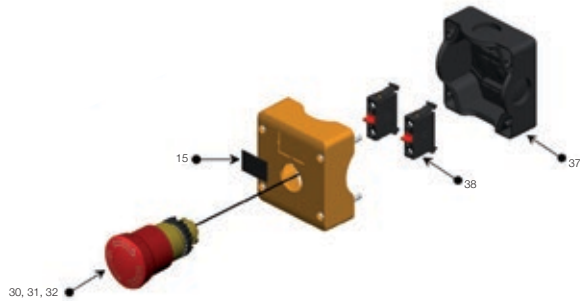


Sistema de portaetiqueta exclusivo

Visión General

Nº	Descripción
1	Botón pulsador doble BD
2	Protección para botón pulsador doble APBD
3	Botón pulsador rasante iluminado BFI
4	Botón pulsador rasante BF
5	Protección para botón pulsador rasante APBF
6	Selector perilla corta CK
7	Selector perilla larga CA
8	Selector iluminado CKI
9	Selector con llave CKY
10	Lámpara piloto SD
11	Botón pulsador hongo BC
12	Botón pulsador para parada de emergencia (girar para soltar) BEG
13	Botón pulsador para parada de emergencia (con llave) BEY
14	Portaetiqueta indicadora APP30
15	Etiqueta indicadora AP30
16	Bloque de contacto doble BC11/20/02 para montaje en portabloques
17	Bloque de iluminación con LED integrado BIDL para montaje en portabloques
18	Bloque de contacto simple BC01/BC10 para montaje en portabloques
19	Bloque de contacto simples (NC retrasado) BCR01 para montaje en portabloques
20	Bloque de retención BR-3P para montaje en portabloques
21	Bloque de contacto simple (NA adelantado) BCA10 para montaje en portabloques
22	Portabloques 3 posiciones AF3
23	Portabloques 5 posiciones AF5
24	Botón pulsador saliente iluminado BSI
25	Botón pulsador hongo iluminado BCI
26	Botón pulsador guarda alta BGA
27	Protección para botón pulsador BFI y BSI
28	Portaetiqueta indicadora para botón pulsador doble APP60
29	Guarnición para el botón de emergencia APEG
30	Botón de emergencia girar para soltar BESG
31	Botón de emergencia jalar para soltar BESP
32	Botón de emergencia con llave BESY
33	Botón hongo con traba (girar para soltar) BCT
34	Botón hongo con llave BCY
35	Botón saliente BS
36	Bloque de contacto con auto-monitoreo NC BCM01 para montaje en portabloques
37	Estaciones de mando PBW
38	Bloque de contacto simple BC_B para montaje en base
39	Bloque de iluminación con LED integrado para montaje en base BILDB
40	Botón pulsador reset con eje BH
41	Botón pulsador doble CSW2-BD
42	Bloque de contacto simple BC_F - Montaje Front-Back
43	Bloques de iluminación con LED integrado BIDLf
44	Portabloques de 3 posiciones AF3F - Montaje Front-Back
45	Botón triple CSW2-BT





Botones Pulsadores - No Iluminados - Ø22 mm - IP66

Rasante

Foto ilustrativa	Color		Referencia
 0,021 kg		Blanco	CSW-BF0 WH
		Rojo	CSW-BF1 WH
		Verde	CSW-BF2 WH
		Amarillo	CSW-BF3 WH
		Azul	CSW-BF4 WH
		Negro	CSW-BF5 WH

Guarda Alta

Foto ilustrativa	Color		Referencia
 0,022 kg		Blanco	CSW-BGA0 WH
		Rojo	CSW-BGA1 WH
		Verde	CSW-BGA2 WH
		Amarillo	CSW-BGA3 WH
		Azul	CSW-BGA4 WH
		Negro	CSW-BGA5 WH

Saliente¹⁾

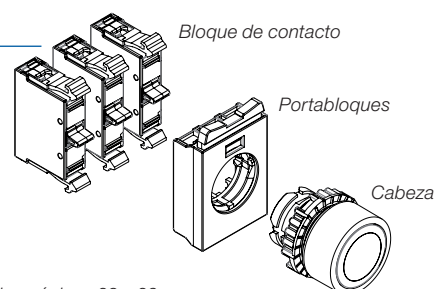
Foto ilustrativa	Color		Referencia
 0,021 kg		Blanco	CSW-BS0 WH
		Rojo	CSW-BS1 WH
		Verde	CSW-BS2 WH
		Amarillo	CSW-BS3 WH
		Azul	CSW-BS4 WH
		Negro	CSW-BS5 WH

Hongo - Diámetro Externo: Ø40 mm¹⁾

Foto ilustrativa	Color		Referencia
 0,024 kg		Blanco	CSW-BC0 WH
		Rojo	CSW-BC1 WH
		Verde	CSW-BC2 WH
		Amarillo	CSW-BC3 WH
		Azul	CSW-BC4 WH
		Negro	CSW-BC5 WH

Cómo hacer el pedido²⁾

- Cabeza
- + Portabloques
- + Bloque de contacto



¡Notas! 1) No es permitida la utilización de bloques de contacto en la posición central de los portabloques;
2) Consultar configuraciones máximas recomendadas de bloques de contacto para cada cabeza en las páginas 38 y 39.

Botón Pulsador Rasante Doble¹⁾

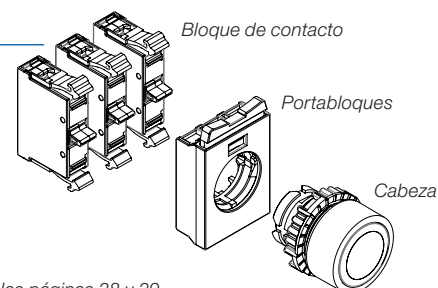
Foto ilustrativa	Frontal	Color		Grabación	Referencia
 0,034 kg	Rasante		Verde	I	CSW2-BDF21I0 WH
	Rasante		Rojo	0	
	Rasante		Verde	START	CSW2-BDF21SS WH
	Rasante		Rojo	STOP	
	Rasante		Verde	Sin grabación	CSW2-BDF21 WH
	Rasante		Rojo	Sin grabación	
	Rasante		Blanco	I	CSW2-BDF05I0 WH
	Rasante		Negro	0	
	Rasante		Blanco	START	CSW2-BDF05SS WH
	Rasante		Negro	STOP	
	Rasante		Blanco	Sin grabación	CSW2-BDF05 WH
	Rasante		Negro	Sin grabación	
	Rasante		Negro	+	CSW2-BDF55PN WH
	Rasante		Negro	-	
	Rasante		Negro	↑	CSW2-BDF55FR WH
	Rasante		Negro	↓	

Botón Pulsador Saliente Doble¹⁾

Foto ilustrativa	Frontal	Color		Grabación	Referencia
 0,034 kg	Rasante		Verde	I	CSW2-BDS21 WH
	Saliente		Rojo	0	
	Rasante		Verde	START	CSW2-BDS21I0 WH
	Saliente		Rojo	STOP	
	Rasante		Verde	Sin grabación	CSW2-BDS21 WH
	Saliente		Rojo	Sin grabación	
	Rasante		Blanco	I	CSW2-BDS05I0 WH
	Saliente		Negro	0	
	Rasante		Blanco	START	CSW2-BDS05SS WH
	Saliente		Negro	STOP	
	Rasante		Blanco	Sin grabación	CSW2-BDS05 WH
	Saliente		Negro	Sin grabación	

Cómo hacer el pedido²⁾

- Cabeza
- + Portabloques
- + Bloque de contacto



¡Notas! 1) No es permitida la utilización de bloques de contacto en la posición central de los portabloques;

2) Consultar configuraciones máximas recomendadas de bloques de contacto para cada cabeza en las páginas 38 y 39.

Botones Pulsadores - Ø22 mm - IP66

Pulsador Triple

Foto ilustrativa	Frontal	Color		Grabación	Referencia
	Rasante		Verde	I	CSW-BTF212IIIS WH
	Saliente		Rojo	STOP	
	Rasante		Verde	II	
	Rasante		Verde	→	CSW2-BTF212RLS WH
	Saliente		Rojo	STOP	
	Rasante		Verde	←	
	Rasante		Verde	↑	CSW2-BTF212FRS WH
	Saliente		Rojo	STOP	
	Rasante		Verde	↓	
	Rasante		Negro	↑	CSW2-BTF515FRS WH
	Saliente		Rojo	STOP	
	Rasante		Negro	↓	
	Rasante		Verde	I	CSW2-BTF212IIP WH
	Saliente		Rojo	PARO	
	Rasante		Verde	II	
	Rasante		Blanco	↑	CSW2-BTF015FRS WH
	Saliente		Rojo	STOP	
	Rasante		Negro	↓	
	Rasante		Blanco	→	CSW2-BTF015RLS WH
	Saliente		Rojo	STOP	
	Rasante		Negro	←	
	Rasante		Verde	+	CSW2-BTF212PNS WH
	Saliente		Rojo	STOP	
	Rasante		Verde	-	
	Rasante		Negro	+	CSW2-BTF515PNS WH
	Saliente		Rojo	STOP	
	Rasante		Negro	-	
	Rasante		Verde	+	CSW2-BTF212PNP WH
	Saliente		Rojo	PARO	
	Rasante		Verde	-	
	Rasante		Verde	I	CSW2-BTF241IORM WH
	Saliente		Azul	RESET	
	Rasante		Rojo	O	
	Rasante		Verde	MARCHA	CSW2-BTF241MPR WH
	Saliente		Azul	RESET	
	Rasante		Rojo	PARO	
	Rasante		Negro	I	CSW2-BTF540IOR WH
	Saliente		Azul	RESET	
	Rasante		Blanco	O	
	Rasante		Negro	START	CSW2-BTF540SSR WH
	Saliente		Azul	RESET	
	Rasante		Blanco	STOP	
	Rasante		Negro	+	CSW2-BTF515PNP WH
	Saliente		Rojo	PARO	
	Rasante		Negro	-	
	Rasante		Verde	↑	CSW2-BTF212FRP WH
	Saliente		Rojo	PARO	
	Rasante		Verde	↓	
Rasante		Negro	↑	CSW2-BTF515FRP WH	
Saliente		Rojo	PARO		
Rasante		Negro	↓		

0,034 kg

0,034 kg

Pulsador Triple

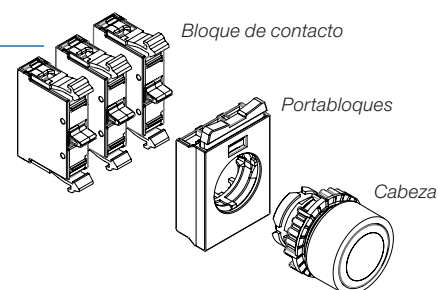
Foto ilustrativa	Frontal	Color		Grabación	Referencia
 0,034 kg	Rasante		Blanco	↑	CSW2-BTF015FRP WH
	Saliente		Rojo	PARO	
	Rasante		Negro	↓	
	Rasante		Verde	→	CSW2-BTF212RLP WH
	Saliente		Rojo	PARO	
	Rasante		Verde	←	
	Rasante		Blanco	→	CSW2-BTF015RLP WH
	Saliente		Rojo	PARO	
	Rasante		Negro	←	

Pulsador Triple Saliente

Foto ilustrativa	Frontal	Color		Grabación	Referencia
 0,034 kg	Rasante		Verde	I	CSW2-BTS2411OR WH
	Saliente		Azul	RESET	
	Saliente		Rojo	O	
	Rasante		Verde	MARCHA	CSW2-BTS241MPR WH
	Saliente		Azul	RESET	
	Saliente		Rojo	PARO	

Cómo hacer el pedido¹⁾

- Cabeza
- + Portabloques
- + Bloque de contacto



Notas: 1) Consultar configuraciones máximas recomendadas de bloques de contacto para cada cabeza en las páginas 38 y 39.

Botones con Traba - No Iluminados - Ø22 mm - IP66

Botón para Parada de Emergencia con Traba - Diámetro Externo: Ø42 mm

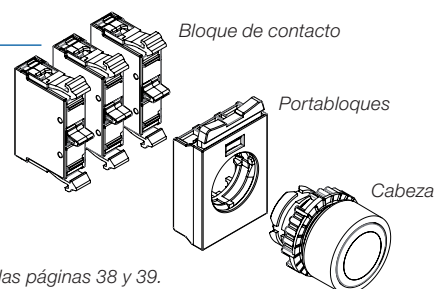
Foto ilustrativa	Actuación	Señalización	Color		Referencia
 0,049 kg	Jalar para soltar	-		Rojo	CSW-BESP WH
 0,049 kg	Girar para soltar	-		Rojo	CSW-BESG WH
 0,114 kg	Con llave ¹⁾	-		Rojo	CSW-BESY WH
 0,049 kg	Jalar para soltar	Lateral		Rojo	CSW-BESPS WH
 0,049 kg	Girar para soltar	Lateral		Rojo	CSW-BESGS WH
 0,114 kg	Con llave ¹⁾	Lateral		Rojo	CSW-BESYS WH

Botón Hongo para Parada de Emergencia con Traba - Diámetro Externo: Ø40 mm²⁾

Foto ilustrativa	Actuación	Color		Referencia
 0,027 kg	Girar para soltar		Rojo	CSW-BEG WH
 0,091 kg	Con llave ¹⁾		Rojo	CSW-BEY WH

Cómo hacer el pedido³⁾

- Cabeza
- + Portabloques
- + Bloque de contacto



¡Notas! 1) Llaves con distintos secretos están disponibles bajo consulta;

2) No es permitida la utilización de bloques de contacto en la posición central de los portabloques;

3) Consultar configuraciones máximas recomendadas de bloques de contacto para cada cabeza en las páginas 38 y 39.

Botón Hongo Girar para Soltar - Diámetro Externo: Ø40 mm¹⁾

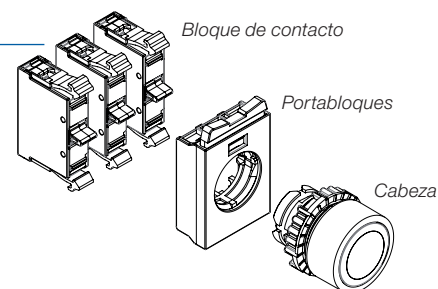
Foto ilustrativa	Color		Referencia
 0,027 kg		Blanco	CSW-BCT0 WH
		Rojo	CSW-BCT1 WH
		Verde	CSW-BCT2 WH
		Amarillo	CSW-BCT3 WH
		Azul	CSW-BCT4 WH
		Negro	CSW-BCT5 WH

Botón Hongo con Llave - Diámetro Externo: Ø40 mm¹⁾

Foto ilustrativa	Color		Referencia
 0,090 kg		Blanco	CSW-BCY0 WH
		Rojo	CSW-BCY1 WH
		Verde	CSW-BCY2 WH
		Amarillo	CSW-BCY3 WH
		Azul	CSW-BCY4 WH
		Negro	CSW-BCY5 WH

Cómo hacer el pedido²⁾

- Cabeza
- + Portabloques
- + Bloque de contacto



¡Notas! 1) No es permitida la utilización de bloques de contacto en la posición central de los portabloques;

2) Consultar configuraciones máximas recomendadas de bloques de contacto para cada cabeza en las páginas 38 y 39.

Botones Pulsadores - Iluminados - Ø22 mm - IP66

Rasante¹⁾

Foto ilustrativa	Color		Referencia
 0,021 kg		Blanco	CSW-BF10 WH
		Rojo	CSW-BF11 WH
		Verde	CSW-BF12 WH
		Amarillo	CSW-BF13 WH
		Azul	CSW-BF14 WH
		Naranja	CSW-BF16 WH ²⁾

Saliente¹⁾

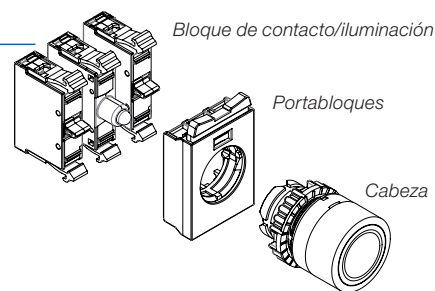
Foto ilustrativa	Color		Referencia
 0,021 kg		Blanco	CSW-BS10 WH
		Rojo	CSW-BS11 WH
		Verde	CSW-BS12 WH
		Amarillo	CSW-BS13 WH
		Azul	CSW-BS14 WH
		Naranja	CSW-BS16 WH ²⁾

Hongo - Diámetro Externo: Ø40 mm¹⁾

Foto ilustrativa	Color		Referencia
 0,026 kg		Blanco	CSW-BC10 WH
		Rojo	CSW-BC11 WH
		Verde	CSW-BC12 WH
		Amarillo	CSW-BC13 WH
		Azul	CSW-BC14 WH
		Naranja	CSW-BC16 WH ²⁾

Cómo hacer el pedido³⁾

- Cabeza
- + Portabloques
- + Bloque de contacto
- + Bloque de iluminación



¡Notas! 1) No es permitida la utilización de bloques de contacto en la posición central de los portabloques;

2) Para mejor iluminación utilizar bloques de LED en el color amarillo;

3) Consultar configuraciones máximas recomendadas de bloques de contacto para cada cabeza en las páginas 38 y 39.

Botón Pulsador Rasante Doble¹⁾²⁾

Foto ilustrativa	Frontal	Color		Grabación	Referencia
	Rasante		Verde	I	CSW2-BDFI21I0 WH
	Rasante		Rojo	0	
	Rasante		Verde	START	CSW2-BDFI21SS WH
	Rasante		Rojo	STOP	
	Rasante		Verde	Sin grabación	CSW2-BDFI21 WH
	Rasante		Rojo	Sin grabación	
	Rasante		Blanco	I	CSW2-BDFI05I0 WH
	Rasante		Negro	0	
	Rasante		Blanco	START	CSW2-BDFI05SS WH
	Rasante		Negro	STOP	
	Rasante		Blanco	Sin grabación	CSW2-BDFI05 WH
	Rasante		Negro	Sin grabación	
	Rasante		Negro	+	CSW2-BDFI55PN WH
	Rasante		Negro	-	
	Rasante		Negro	↑	CSW2-BDFI55FR WH
	Rasante		Negro	↓	

0,025 kg

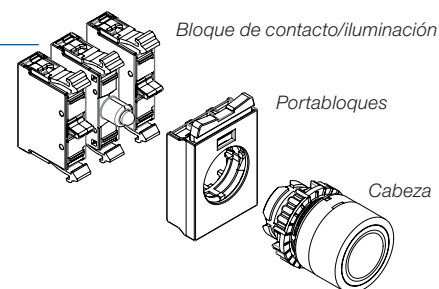
Botón Pulsador Saliente Doble¹⁾²⁾

Foto ilustrativa	Frontal	Color		Grabación	Referencia
	Rasante		Verde	I	CSW2-BDSI21I0 WH
	Saliente		Rojo	0	
	Rasante		Verde	START	CSW2-BDSI21SS WH
	Saliente		Rojo	STOP	
	Rasante		Verde	Sin grabación	CSW2-BDSI21 WH
	Saliente		Rojo	Sin grabación	
	Rasante		Blanco	I	CSW2-BDSI05I0 WH
	Saliente		Negro	0	
	Rasante		Blanco	START	CSW2-BDSI05SS WH
	Saliente		Negro	STOP	
	Rasante		Blanco	Sin grabación	CSW2-BDSI05 WH
	Saliente		Negro	Sin grabación	

0,025 kg

Cómo hacer el pedido³⁾

- Cabeza
- + Portabloques
- + Bloque de contacto
- + Bloque de iluminación



¡Notas! 1) No es permitida la utilización de bloques de contacto en la posición central de los portabloques;

2) Permite la iluminación solamente a través de bloque de LED modelos CSW-BIDLF...;

3) Consultar configuraciones máximas recomendadas de bloques de contacto para cada cabeza en las páginas 38 y 39.

Botones Pulsadores - Iluminados - Ø22 mm - IP40

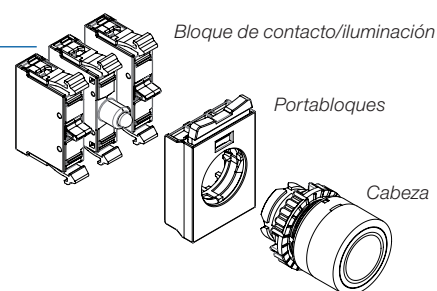
Botón Rasante Doble - Grado de Protección IP40¹⁾²⁾³⁾

Foto ilustrativa	Color		Grabación	Referencia
		Verde	I	CSW-BD WH
		Rojo	O	
		Verde	START	CSW-BD21SS WH
		Rojo	STOP	
		Verde	Sin grabación	CSW-BD21 WH
		Rojo	Sin grabación	
		Blanco	I	CSW-BD05IO WH
		Negro	O	
		Blanco	START	CSW-BD05SS WH
		Negro	STOP	
		Blanco	Sin grabación	CSW-BD05 WH
		Negro	Sin grabación	
		Negro	+	CSW-BD55PN WH
		Negro	-	
		Negro	↑	CSW-BD55FR WH
		Negro	↓	

0,030 kg

Cómo hacer el pedido⁵⁾

- Cabeza
- + Portabloques
- + Bloque de contacto
- + Bloque de iluminación



Lámparas Piloto - Ø22 mm - IP66

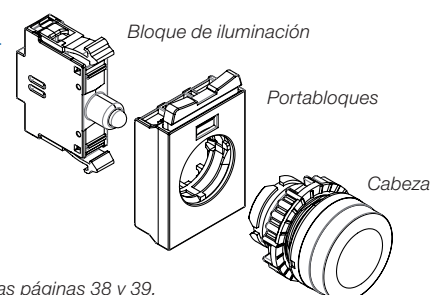
Lámpara Piloto

Foto ilustrativa	Color		Referencia
		Blanco	CSW-SD0 WH
		Rojo	CSW-SD1 WH
		Verde	CSW-SD2 WH
		Amarillo	CSW-SD3 WH
		Azul	CSW-SD4 WH
		Naranja	CSW-SD6 WH ⁴⁾

0,016 kg

Cómo hacer el pedido⁵⁾

- Cabeza
- + Portabloques
- + Bloque de iluminación



¡Notas! 1) Permite iluminación a través de bloque de lámpara y bloque de LED;

2) No es permitida la utilización de bloques de contacto en la posición central de los portabloques;

3) Para alcanzar el grado de protección para IP66 utilizar el accesorio APBD;

4) Para mejor iluminación utilizar bloques de LED en el color amarillo;

5) Consultar configuraciones máximas recomendadas de bloques de contacto para cada cabeza en las páginas 38 y 39.

Selectores de 2 Posiciones - No Iluminados - Ø22 mm - IP66

Selector Perilla Corta

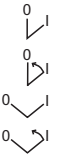
Foto ilustrativa	Actuación		Diagrama	Angulo del selector	Color ¹⁾		Referencia
 0.025 ka		Fija	1	45°		Negro	CSW-CK2F45 WH
		Con retorno	1	45°		Negro	CSW-CK2R45 WH
		Fija	1	90°		Negro	CSW-CK2F90 WH
			2	90°		Negro	CSW-CK2F90W WH
		Con retorno	1	90°		Negro	CSW-CK2R90 WH

Selector Perilla Larga

Foto ilustrativa	Actuación		Diagrama	Angulo del selector	Color ¹⁾		Referencia
 0,025 ka		Fija	1	45°		Negro	CSW-CA2F45 WH
		Con retorno	1	45°		Negro	CSW-CA2R45 WH
		Fija	1	90°		Negro	CSW-CA2F90 WH
			2	90°		Negro	CSW-CA2F90W WH
		Con retorno	1	90°		Negro	CSW-CA2R90 WH

Con Llave²⁾³⁾

Foto ilustrativa	Actuación		Diagrama	Angulo del selector	Color ¹⁾		Referencia
 0,087 kg		Fija	1	45°		Negro	CSW-CY2F45 WH
		Con retorno	1	45°		Negro	CSW-CY2R45 WH
		Fija	1	90°		Negro	CSW-CY2F90 WH
			2	90°		Negro	CSW-CY2F90W WH
		Con retorno	1	90°		Negro	CSW-CY2R90 WH

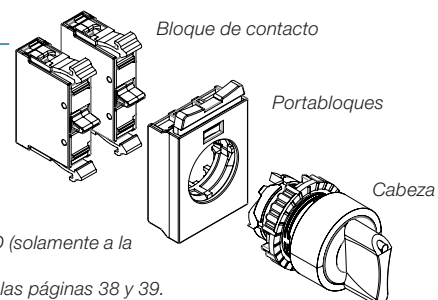
Diagrama 1						Diagrama 2						Portabloques	
	Posición del conmutador	Posición del contato en el portabloques						Posición del conmutador	Posición del contato en el portabloques				
		-	2	3	1	-			-	2	3	1	-
		4	2	5	1	3			4	2	5	1	3
	0	☐	☐		☐	☐		0	☒	☒		☐	☐
	I	☒	☒	-	☒	☒		I	☐	☐	-	☒	☒

Leyenda

- ☐ Contactos en reposo.
- ☒ Contactos conmutados.

Cómo hacer el pedido⁴⁾

- Cabeza
- + Portabloques
- + Bloque de contacto



¡Notas! 1) Selector disponible en otros colores bajo consulta;

2) Llaves con distintos secretos están disponibles bajo consulta;

3) Salida de la llave en cualquier posición. Para salida en posiciones específicas sustituir CY por: CYD (solamente a la derecha), CYE (solamente a la izquierda) y CYC (solamente por el centro);

4) Consultar configuraciones máximas recomendadas de bloques de contacto para cada cabeza en las páginas 38 y 39.

Selectores de 3 Posiciones - No Iluminados - Ø22 mm - IP66

Selector Perilla Corta

Foto ilustrativa	Actuación		Diagrama	Angulo del selector	Color ¹⁾		Referencia
 0,025 kg		Fija	1	45°	●	Negro	CSW-CK3F45 WH
			2	45°	●	Negro	CSW-CK3F45ZB WH
			3	45°	●	Negro	CSW-CK3F45U WH
		Con retorno	1	45°	●	Negro	CSW-CK3R45 WH
			2	45°	●	Negro	CSW-CK3R45ZB WH
			3	45°	●	Negro	CSW-CK3R45U WH
		Con retorno a la derecha	1	45°	●	Negro	CSW-CK3RD45 WH
		Con retorno a la izquierda	1	45°	●	Negro	CSW-CK3RE45 WH

Selector Perilla Larga

Foto ilustrativa	Actuación		Diagrama	Angulo del selector	Color ¹⁾		Referencia
 0,025 kg		Fija	1	45°	●	Negro	CSW-CA3F45 WH
			2	45°	●	Negro	CSW-CA3F45ZB WH
			3	45°	●	Negro	CSW-CA3F45U WH
		Con retorno	1	45°	●	Negro	CSW-CA3R45 WH
			2	45°	●	Negro	CSW-CA3R45ZB WH
			3	45°	●	Negro	CSW-CA3R45U WH
		Con retorno a la derecha	1	45°	●	Negro	CSW-CA3RD45 WH
		Con retorno a la izquierda	1	45°	●	Negro	CSW-CA3RE45 WH

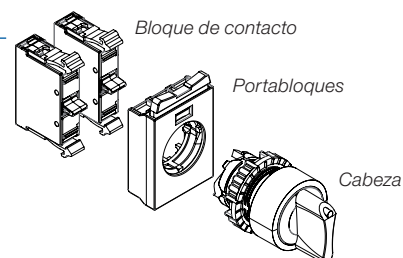
Diagrama 1						Diagrama 2						Diagrama 3						Portabloques								
	Posición del conmutador	Posición del contacto en el portabloques						Posición del conmutador	Posición del contacto en el portabloques						Posición del conmutador	Posición del contacto en el portabloques										
		-	2	3	1	-			-	2	3	1	-			-	2	3	1	-						
			I								I								I							
			0			-						0					-				0			-		
			II								II								II							

Leyenda

- Contactos en reposo.
- Contactos conmutados.
- Bloque de contactos es accionado a medio curso, posición que mantiene ABIERTOS tanto los contactos NA como los NC.

Cómo hacer el pedido⁴⁾

- Cabeza
- + Portabloques
- + Bloque de contacto



¡Notas! 1) Conmutadores en otros colores están disponibles bajo consulta;

2) Llaves con distintos secretos están disponibles bajo consulta;

3) Salida de la llave en cualquier posición. Para salida en posiciones específicas sustituir CY por: CYD (solamente a la derecha), CYE (solamente a la izquierda) y CYC (solamente por el centro);

4) Consultar configuraciones máximas recomendadas de bloques de contacto para cada cabeza en las páginas 38 y 39.

Con Llave²⁾³⁾

Foto ilustrativa	Actuación	Diagrama	Angulo del selector	Color ¹⁾		Referencia
 0,087 kg		Fija	1	45°	● Negro	CSW-CY3F45 WH
			2	45°	● Negro	CSW-CY3F45ZB WH
			3	45°	● Negro	CSW-CY3F45U WH
		Con retorno	1	45°	● Negro	CSW-CY3R45 WH
			2	45°	● Negro	CSW-CY3R45ZB WH
			3	45°	● Negro	CSW-CY3R45U WH
		Con retorno a la derecha	1	45°	● Negro	CSW-CY3RD45 WH
		Con retorno a la izquierda	1	45°	● Negro	CSW-CY3RE45 WH

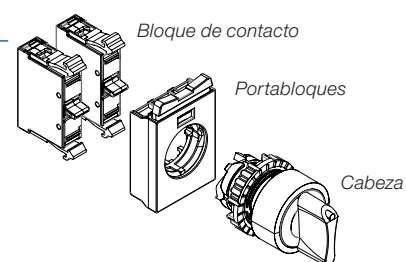
Diagrama 1							Diagrama 2							Diagrama 3							Portabloques
	Posición del conmutador	Posición del contacto en el portabloques						Posición del conmutador	Posición del contacto en el portabloques						Posición del conmutador	Posición del contacto en el portabloques					
		-	2	3	1	-			-	2	3	1	-			-	2	3	1	-	
		4	2	5	1	3			4	2	5	1	3			4	2	5	1	3	
	I	■	■		□	□		I	■	■		■	■		I	■	■		□	□	
	0	□	□	-	□	□		0	□	□	-	□	□		0	□	□	-	■	■	
	II	□	□		■	■		II	■	■		■	■		II	■	■		■	■	

Leyenda

- Contactos en reposo.
- Contactos conmutados.
- Bloque de contactos es accionado a medio curso, posición que mantiene ABIERTOS tanto los contactos NA como los NC.

Cómo hacer el pedido⁴⁾

- Cabeza
- + Portabloques
- + Bloque de contacto



¡Notas! 1) Conmutadores en otros colores están disponibles bajo consulta;

2) Llaves con distintos secretos están disponibles bajo consulta;

3) Salida de la llave en cualquier posición. Para salida en posiciones específicas sustituir CY por: CYD (solamente a la derecha), CYE (solamente a la izquierda) y CYC (solamente por el centro);

4) Consultar configuraciones máximas recomendadas de bloques de contacto para cada cabeza en las páginas 38 y 39.

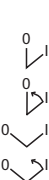
Selectores - Iluminados - Ø22 mm - IP66

Selector Perilla Corta - 2 Posiciones

Foto ilustrativa	Actuación	Diagrama	Angulo del selector	Color		Referencia
 0,020 kg	 Fija	1	90°		Blanco	CSW-CKI2F900 WH
					Rojo	CSW-CKI2F901 WH
					Verde	CSW-CKI2F902 WH
					Amarillo	CSW-CKI2F903 WH
					Azul	CSW-CKI2F904 WH

Selector Perilla Corta - 3 Posiciones

Foto ilustrativa	Actuación	Diagrama	Angulo del selector	Color		Referencia
 0,020 kg	 Fija	2	45°		Blanco	CSW-CKI3F450 WH
					Rojo	CSW-CKI3F451 WH
					Verde	CSW-CKI3F452 WH
					Amarillo	CSW-CKI3F453 WH
					Azul	CSW-CKI3F454 WH
	 Con retorno	2	45°		Blanco	CSW-CKI3R450 WH
					Rojo	CSW-CKI3R451 WH
					Verde	CSW-CKI3R452 WH
					Amarillo	CSW-CKI3R453 WH
					Azul	CSW-CKI3R454 WH
	 Con retorno a la derecha	2	45°		Blanco	CSW-CKI3RD450 WH
					Rojo	CSW-CKI3RD451 WH
					Verde	CSW-CKI3RD452 WH
					Amarillo	CSW-CKI3RD453 WH
					Azul	CSW-CKI3RD454 WH
	 Con retorno a la izquierda	2	45°		Blanco	CSW-CKI3RE450 WH
					Rojo	CSW-CKI3RE451 WH
					Verde	CSW-CKI3RE452 WH
					Amarillo	CSW-CKI3RE453 WH
					Azul	CSW-CKI3RE454 WH

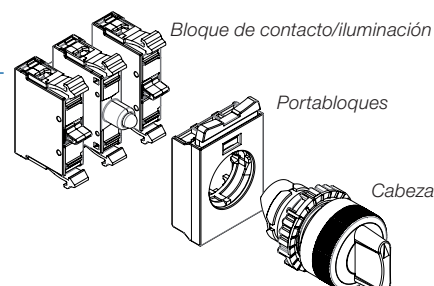
Diagrama 1							Diagrama 2							Portabloques
	Posición del conmutador	Posición del contacto en el portabloques						Posición del conmutador	Posición del contacto en el portabloques					
		-	2	3	1	-			-	2	3	1	-	
		0								I				
	I							0						
	II							II						

Leyenda

-  Contactos en reposo.
-  Contactos conmutados.
-  Posición de instalación de los bloques de iluminación en los selectores.

Cómo hacer el pedido¹⁾

- Cabeza
- + Portabloques
- + Bloque de contacto
- + Bloque de iluminación



¡Nota! 1) Consultar configuraciones máximas recomendadas de bloques de contacto para cada cabeza en las páginas 38 y 39.

Conjuntos Suministrados - Ø22 mm

Botones Pulsadores No Iluminados

Foto ilustrativa	Descripción	Referencia	Peso (kg)
	Botón pulsador rasante - Negro - 1NA	CSW-BF5-10000000-3VF	0,041
	Botón pulsador rasante - Azul - Grabación "RESET" - 1NA	CSW-BF437-10000000-3VF	
	Botón pulsador rasante - Azul - 1NA	CSW-BF4-10000000-3VF	
	Botón pulsador rasante - Amarillo - 1NA	CSW-BF3-10000000-3VF	
	Botón pulsador rasante - Verde - 1NA	CSW-BF2-10000000-3VF	
	Botón pulsador rasante - Rojo - 1NC	CSW-BF1-01000000-3VF	0,044
	Botón pulsador hongo - Verde - 1NA	CSW-BC2-10000000-3VF	
	Botón pulsador hongo - Rojo - 1NC	CSW-BC1-01000000-3VF	
	Botón de emergencia con traba - Rojo - Girar para soltar - 3NC auto-monitoreo	CSW-BESG-00000003	0,277
	Botón de emergencia con traba - Rojo - Girar para soltar - 2NC auto-monitoreo	CSW-BESG-00000002	0,204
	Botón de emergencia con traba - Rojo - Girar para soltar - 1NC auto-monitoreo	CSW-BESG-00000001	0,077
	Botón de emergencia con traba - Rojo - Jalar para soltar - 1NC auto-monitoreo	CSW-BESP-00000001	
	Botón de emergencia con traba - Rojo - Girar para soltar - 1NC	CSW-BESG-01000000-3VF	0,074
	Botón de emergencia con traba - Rojo - Jalar para soltar - 1NC	CSW-BESP-01000000-3VF	
	Botón Doble Rasante IP40 - Verde (Grabación "I") y Rojo (Grabación "O") - 1NA + 1NC	CSW-BD-11000000-3VF	0,055
	Botón Doble Rasante IP66 - Verde (Grabación "I") y Rojo (Grabación "O") - 1NA + 1NC	CSW2-BDF2110-11000000-3VF	

Botones Pulsadores Iluminados

Foto ilustrativa	Descripción	Referencia	Peso (kg)
	Botón doble rasante IP40 iluminado - Verde (Grabación "I") y Rojo (Grabación "O") - 220-240 V ca - 1NA + 1NC	CSW-BD-11000000-FD661-3VF	0,055
	Botón doble rasante IP40 iluminado - Verde (Grabación "I") y Rojo (Grabación "O") - 110-130 V ca - 1NA + 1NC	CSW-BD-11000000-FD611-3VF	
	Botón doble rasante IP40 iluminado - Verde (Grabación "I") y Rojo (Grabación "O") - 125 V cc - 1NA + 1NC	CSW-BD-11000000-FC131-3VF	
	Botón doble rasante IP40 iluminado - Verde (Grabación "I") y Rojo (Grabación "O") - 24 V ca/cc - 1NA + 1NC	CSW-BD-11000000-FE261-3VF	
	Botón doble rasante IP66 iluminado - Verde (Grabación "I") y Rojo (Grabación "O") - 220-240 V ca - 1NA + 1NC	CSW2-BDF2110-11000000-FD661-3VF	
	Botón rasante iluminado - Rojo - 220-240 V ca - 1NC	CSW-BF1-01000000-FD66-3VF	0,054
	Botón rasante iluminado - Rojo - 24 V ca/cc - 1NC	CSW-BF1-01000000-FE26-3VF	
	Botón rasante iluminado - Verde - 220-240 V ca - 1NA	CSW-BF2-10000000-FD66-3VF	
	Botón rasante iluminado - Verde - 24 V ca/cc - 1NA	CSW-BF2-10000000-FE26-3VF	
	Botón rasante iluminado - Amarillo - 24 V ca/cc - 1NA	CSW-BF3-10000000-FE26-3VF	
	Botón saliente iluminado - Azul - 24 V ca/cc - 1NA	CSW-BF4-10000000-FE26-3VF	
	Botón saliente iluminado - Verde - 220-240 V ca - 1NA	CSW-BF12-10000000-FD66-3VF	

Botón Pulsador Reset con Eje

Foto ilustrativa	Descripción	Referencia	Peso (kg)
	Botón pulsador rasante - azul - grabado "reset" y con eje. Largo máximo: 250 mm y mínimo: 22,5 mm	CSW-BHF437	0,045

Botones con Estaciones de Mando

Foto ilustrativa	PBW estacione de mando	Botones	Bloques de contacto	Placa AP30	Referencia	Peso (kg)
	Amarilla - 1 agujero	Emergencia CSW-BESG	1NA + 1NC	Roja con grabación "EMERGENCY STOP"	PBW1Y-G11 P03	0,212
	Amarilla - 1 agujero	Emergencia CSW-BESGS	1NC	Negra con grabación "PARADA DE EMERGENCIA"	PBW1Y-GS01 P222	0,201

Conjuntos Suministrados - Ø22 mm

Selectores No Iluminados

Foto ilustrativa	Descripción	Referencia	Peso (kg)
	Selector perilla corta - Negro - 2 posiciones fijas - 45° - 1NA	CSW-CK2F45-10000000-3VF	0,046
	Selector perilla corta - Negro - 2 posiciones fijas - 90° - 1NA + 1NC	CSW-CK2F90-11000000-3VF	0,057
	Selector perilla corta - Negro - 2 posiciones fijas - 90° - 1NA	CSW-CK2F90-10000000-3VF	0,046
	Selector perilla corta - Negro - 2 posiciones fijas - 90° - 2NA	CSW-CK2F90-20000000-3VF	0,057
	Selector perilla corta - Negro - 2 posiciones fijas - 45° - 1NA + 1NC	CSW-CK2F45-11000000-3VF	
	Selector perilla corta - Negro - 3 posiciones con retorno - 45° - 2NA	CSW-CK3R45-20000000-3VF	
	Selector perilla corta - Negro - 3 posiciones fijas - 45° - 2NA	CSW-CK3F45-20000000-3VF	

Selectores Iluminados

Foto ilustrativa	Descripción	Referencia	Peso (kg)
	Selector iluminado - Rojo - 2 posiciones fijas - 90° - 1NA - 220-240 V ca	CSW-CKI2F901-10000000-FD66-3VF	0,053
	Selector iluminado - Verde - 2 posiciones fijas - 90° - 1NA - 220-240 V ca	CSW-CKI2F902-10000000-FD66-3VF	
	Selector iluminado - Verde - 2 posiciones fijas - 90° - 1NA - 110-130 V ca	CSW-CKI2F902-10000000-FD61-3VF	
	Selector iluminado - Rojo - 2 posiciones fijas - 90° - 1NA - 110-130 V ca	CSW-CKI2F901-10000000-FD61-3VF	
	Selector iluminado - Rojo - 2 posiciones fijas - 90° - 2NA - 220-240 V ca	CSW-CKI2F901-20000000-FD66-3VF	0,063
	Selector iluminado - Rojo - 2 posiciones fijas - 90° - 1NA - 24 V ca/cc	CSW-CKI2F901-10000000-FE26-3VF	0,053
	Selector iluminado - Rojo - 2 posiciones fijas - 90° - 1NC - 220-240 V ca	CSW-CKI2F901-10000000-FD66-3VF	
	Selector iluminado - Verde - 2 posiciones fijas - 90° - 1NA - 24 V ca/cc	CSW-CKI2F902-10000000-FE26-3VF	
	Selector iluminado - Rojo - 3 posiciones fijas - 45° - 2NA - 110-130 V ca	CSW-CKI3F451-20000000-FD61-3VF	0,063
	Selector iluminado - Verde - 3 posiciones fijas - 45° - 2NA - 110-130 V ca	CSW-CKI3F452-20000000-FD61-3VF	
	Selector iluminado - Verde - 3 posiciones fijas - 45° - 2NA - 24 V ca/cc	CSW-CKI3F452-20000000-FE26-3VF	
	Selector iluminado - Rojo - 3 posiciones fijas - 45° - 1NA + 1NC - 220-240 V ca	CSW-CKI3R451-11000000-FD66-3VF	
	Selector iluminado - Rojo - 3 posiciones fijas - 45° - 2NA - 220-240 V ca	CSW-CKI3F451-20000000-FD66-3VF	
	Selector iluminado - Verde - 3 posiciones fijas - 45° - 2NA - 220-240 V ca	CSW-CKI3F452-20000000-FD66-3VF	



Lámparas Piloto

Foto ilustrativa	Descripción	Referencia	Peso (kg)
	Lámpara piloto - 24 V ca/cc - Blanco	CSW-SD0-FE26-3VF	0,039
	Lámpara piloto - 24 V ca/cc - Rojo	CSW-SD1-FE26-3VF	
	Lámpara piloto - 24 V ca/cc - Verde	CSW-SD2-FE26-3VF	
	Lámpara piloto - 24 V ca/cc - Amarillo	CSW-SD3-FE26-3VF	
	Lámpara piloto - 24 V ca/cc - Azul	CSW-SD4-FE26-3VF	
	Lámpara piloto - 24 V ca/cc - Naranja	CSW-SD6-FE26-3VF	
	Lámpara piloto - 48 V ca/cc - Blanco	CSW-SD0-FE27-3VF	
	Lámpara piloto - 48 V ca/cc - Rojo	CSW-SD1-FE27-3VF	
	Lámpara piloto - 48 V ca/cc - Verde	CSW-SD2-FE27-3VF	
	Lámpara piloto - 48 V ca/cc - Amarillo	CSW-SD3-FE27-3VF	
	Lámpara piloto - 48 V ca/cc - Azul	CSW-SD4-FE27-3VF	
	Lámpara piloto - 48 V ca/cc - Naranja	CSW-SD6-FE27-3VF	
	Lámpara piloto - 110-130 V ca/cc - Blanco	CSW-SD0-FD61-3VF	
	Lámpara piloto - 110-130 V ca/cc - Rojo	CSW-SD1-FD61-3VF	
	Lámpara piloto - 110-130 V ca/cc - Verde	CSW-SD2-FD61-3VF	
	Lámpara piloto - 110-130 V ca/cc - Amarillo	CSW-SD3-FD61-3VF	
	Lámpara piloto - 110-130 V ca/cc - Azul	CSW-SD4-FD61-3VF	
	Lámpara piloto - 110-130 V ca/cc - Naranja	CSW-SD6-FD61-3VF	
	Lámpara piloto - 125 V cc - Blanco	CSW-SD0-FC13-3VF	
	Lámpara piloto - 125 V cc - Rojo	CSW-SD1-FC13-3VF	
	Lámpara piloto - 125 V cc - Verde	CSW-SD2-FC13-3VF	
	Lámpara piloto - 125 V cc - Amarillo	CSW-SD3-FC13-3VF	
	Lámpara piloto - 125 V cc - Azul	CSW-SD4-FC13-3VF	
	Lámpara piloto - 125 V cc - Naranja	CSW-SD6-FC13-3VF	
	Lámpara piloto - 220-240 V ca - Blanco	CSW-SD0-FD66-3VF	
	Lámpara piloto - 220-240 V ca - Rojo	CSW-SD1-FD66-3VF	
	Lámpara piloto - 220-240 V ca - Verde	CSW-SD2-FD66-3VF	
	Lámpara piloto - 220-240 V ca - Amarillo	CSW-SD3-FD66-3VF	
	Lámpara piloto - 220-240 V ca - Azul	CSW-SD4-FD66-3VF	
	Lámpara piloto - 220-240 V ca - Naranja	CSW-SD6-FD66-3VF	

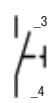
Accesorios - Montaje en Portabloques - Azul

Portabloques¹⁾

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,010 kg ²⁾	Portabloques azul para conexión de hasta 3 bloques azules en la cabeza. Permite el montaje de más bloques por el sistema <i>Front Back</i> (pág. 5)	1 pieza	AF3F
		10 piezas	AF3FX10

Montaje
"Front-Back"

Bloques de Contacto Simples¹⁾

Foto ilustrativa	Contactos	Diagrama	Embalaje estándar	Portabloques compatible	Referencia
 0,015 kg ²⁾	1NA		1 pieza	AF3F	BC10F-CSW
			10 piezas		BC10F-CSWX10
	1NC		1 pieza		BC01F-CSW
			10 piezas		BC01F-CSWX10

Montaje
"Front-Back"

Bloques de Iluminación con LED Integrado¹⁾²⁾

Foto ilustrativa	Tensión	Color	Diagrama	Embalaje estándar	Portabloques compatible	Referencia
 0,016 kg	12 V ca/cc			1 pieza	AF3F	CSW-BIDLF-0E25
						CSW-BIDLF-1E25
						CSW-BIDLF-2E25
						CSW-BIDLF-3E25
						CSW-BIDLF-4E25
	24 V ca/cc					CSW-BIDLF-0E26
						CSW-BIDLF-1E26
						CSW-BIDLF-2E26
						CSW-BIDLF-3E26
						CSW-BIDLF-4E26
	48 V ca/cc					CSW-BIDLF-0E27
						CSW-BIDLF-1E27
						CSW-BIDLF-2E27
						CSW-BIDLF-3E27
						CSW-BIDLF-4E27
	110-130 V ca					CSW-BIDLF-0D61
						CSW-BIDLF-1D61
						CSW-BIDLF-2D61
						CSW-BIDLF-3D61
						CSW-BIDLF-4D61
	220-240 V ca					CSW-BIDLF-0D66
						CSW-BIDLF-1D66
						CSW-BIDLF-2D66
						CSW-BIDLF-3D66
						CSW-BIDLF-4D66
	125 V cc					CSW-BIDLF-0C13
						CSW-BIDLF-1C13
						CSW-BIDLF-2C13
						CSW-BIDLF-3C13
						CSW-BIDLF-4C13

¡Notas! 1) No compatible con las estaciones de mando plásticas PBW. Accesorios para base o estaciones de mando, consultar las páginas 31 y 32;
2) Peso unitario.

Accesorios - Montaje en Portabloques - Negro

Portabloques¹⁾

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,010 kg ³⁾	Portabloques negro para conexión de hasta 3 bloques negros en la cabeza	5 piezas	AF3
 0,015 kg ³⁾	Portabloques negro para conexión de hasta 5 bloques negros en la cabeza	5 piezas	AF5

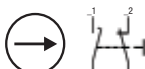
Bloques de Contacto Simples¹⁾

Foto ilustrativa	Contactos	Diagrama	Embalaje estándar	Portabloques compatible	Referencia
 0,015 kg ³⁾	1NA		10 piezas	AF3 AF5	BC10-CSW
	1NC				BC01-CSW
	1NAa (adelantado)		1 pieza		BCA10-CSW
	1NCr (retrasado)		1 pieza		BCR01-CSW

Bloques de Contacto Dobles¹⁾

Foto ilustrativa	Contactos	Diagrama	Embalaje estándar	Portabloques compatible	Referencia
 0,019 kg ³⁾	1NA + 1NC		10 piezas	AF3 AF5	BC11-CSW
	2NA		10 piezas		BC20-CSW
	2NC		1 pieza		BC02-CSW

Bloque de Contacto Con Auto Monitoreo para Paro de Emergencia CSW-BES¹⁾²⁾

Foto ilustrativa	Contactos	Diagrama	Embalaje estándar	Portabloques compatible	Referencia
 0,015 kg	1NC		1 pieza	AF3	BCM01-CSW

¡Notas! 1) No compatible con las estaciones de mando plásticas PBW. Accesorios para base o estaciones de mando, consultar las páginas 31 y 32;

2) El contacto auxiliar NA cierra cuando el montaje mecánica está correcto;

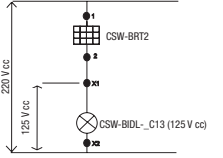
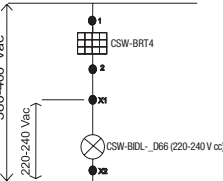
3) Peso unitario.

Accesorios - Montaje en Portabloques - Negro

Bloques de Iluminación con LED Integrado¹⁾²⁾³⁾

Foto ilustrativa	Tensión	Color	Diagrama	Embalaje estándar	Portabloques compatible	Referencia
 0,016 kg	12 V ca/cc	 Blanco		1 pieza	AF3 AF5	CSW-BIDL-0E25
		 Rojo				CSW-BIDL-1E25
		 Verde				CSW-BIDL-2E25
		 Amarillo				CSW-BIDL-3E25
		 Azul				CSW-BIDL-4E25
	24 V ca/cc	 Blanco				CSW-BIDL-0E26
		 Rojo				CSW-BIDL-1E26
		 Verde				CSW-BIDL-2E26
		 Amarillo				CSW-BIDL-3E26
		 Azul				CSW-BIDL-4E26
	48 V ca/cc	 Blanco				CSW-BIDL-0E27
		 Rojo				CSW-BIDL-1E27
		 Verde				CSW-BIDL-2E27
		 Amarillo				CSW-BIDL-3E27
		 Azul				CSW-BIDL-4E27
	110-130 V ca	 Blanco				CSW-BIDL-0D61
		 Rojo				CSW-BIDL-1D61
		 Verde				CSW-BIDL-2D61
		 Amarillo				CSW-BIDL-3D61
		 Azul				CSW-BIDL-4D61
	220-240 V ca	 Blanco				CSW-BIDL-0D66
		 Rojo				CSW-BIDL-1D66
		 Verde				CSW-BIDL-2D66
		 Amarillo				CSW-BIDL-3D66
		 Azul				CSW-BIDL-4D66
	125 V cc	 Blanco				CSW-BIDL-0C13
		 Rojo				CSW-BIDL-1C13
		 Verde				CSW-BIDL-2C13
		 Amarillo				CSW-BIDL-3C13
		 Azul				CSW-BIDL-4C13

Bloques Reductores de Tensión¹⁾²⁾

Foto ilustrativa	Descripción	U _e	Diagrama	Embalaje estándar	Portabloques compatible	Referencia
 0,016 kg	Uso con los bloques de iluminación con LED integrado de los modelos: CSW-BIDL-_C13 (125 V cc)	220 V cc		1 pieza	AF3 AF5	CSW-BRT2
	Uso con los bloques de iluminación con LED integrado de los modelos: CSW-BIDL-_D66 (220-240 V ca)	380-460 V ca				CSW-BRT4

¡Notas! 1) No compatible con las estaciones de mando plásticas PBW. Accesorios para base o estaciones de mando, consultar las páginas 31 y 32;

2) No compatible con los botones dobles CSW2-BD...;

3) Para tensiones 220 V cc o 380-460 V ca verificar bloque BRT.

Bloque de Iluminación con Enchufe para Lámparas Ba9s¹⁾²⁾

Foto ilustrativa	Descripción	Diagrama	Embalaje estándar	Portabloques compatible	Referencia
 0,013 kg	- Para lámparas con enchufe Ba9s - Tensión máxima 380 V (2 W) - Alimentación directa V ca/cc - Lámpara no incluida		1 pieza	AF3 AF5	CSW-BID

Lámparas Incandescentes Ba9s¹⁾²⁾

Foto ilustrativa	Tensión de alimentación	Embalaje estándar	Referencia
 0,005 kg ³⁾	6 V ca/cc	25 piezas	L6VI-E48-0,6 W
	12 V ca/cc	25 piezas	L12VI-E25-1,8 W
	24 V ca/cc	25 piezas	L24VI-E26-2 W
	48 V ca/cc	25 piezas	L48VI-E27-2 W
	60 V ca/cc	25 piezas	L60VI-E28-1,2 W
	130 V ca/cc	25 piezas	L130VI-E30-2 W
	220 V ca/cc	25 piezas	L220VI-E31-2 W

Bloque de Iluminación con Lámpara + Resistor + Diodo¹⁾²⁾

Foto ilustrativa	Descripción	Diagrama	Embalaje estándar	Portabloques compatible	Referencia
 0,016 kg	- Alimentación del bloque 220-240 V ca - Lámpara incandescente incluida, tensión 120/130 V ca - Enchufe Ba9s		1 pieza	AF3 AF5	CSW-BIRD-D66

Llave Extractora de Lámparas

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,008 kg	Herramienta para sacar lámparas Ba9s de los bloques de iluminación	1 pieza	ACEF

Placa de Identificación de Bloques¹⁾

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,005 kg	Placa plástica de color blanca para la identificación de los bloques de contacto montados en portabloques AF3 y AF5	10 piezas	APN

Bloque de Retención de los Contactos¹⁾²⁾

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Portabloques compatible	Referencia
 0,019 kg	Bloque de retención mecánica para bloques de contacto montados en botones: CSW-BF, CSW-BFI, CSW-BS, CSW-BSI, CSW-BGA, CSW-BC, CSW-BCI. ¡Notas! utilizar solamente con los bloques de contacto: - BC01 (1NC); - BCA10 (1NAa - adelantado); - BC02 (2NC).	1 pieza	AF3	CSW-BR-3P

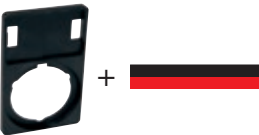
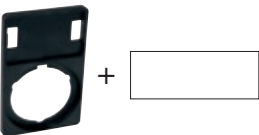
¡Notas! 1) No compatible con las estaciones de mando plásticas PBW. Accesorios para base o estaciones de mando, consultar las páginas 31 y 32;

2) No compatible con botones dobles CSW2-BD;

3) Peso unitario.

Accesorios - Montaje en Portabloques - Azul y Negro

Soporte y Placa de Inscripción Plásticas¹⁾

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,004 kg ²⁾	Soporte y Placa de Inscripción Plástica 27 x 18 mm, sin grabación, en el color negro y rojo para lámparas piloto, botones simples y selectores.	5 piezas	APP30
	Soporte y Placa de Inscripción Plástica 27 x 18 mm, sin grabación en el color negro y rojo para botones pulsadores dobles CSW-BD. No compatible con CSW2-BD.	5 piezas	APP60
 0,004 kg ²⁾	Soporte y Placa Plástica Transparente 27 x 18 mm, sin grabación, para lámparas piloto, botones simples y selectores.	5 piezas	APP30T
	Soporte y Placas Plástica Transparente 27 x 18 mm, y sin grabación para botones pulsadores dobles CSW-BD. No compatible con CSW2-BD.	5 piezas	APP60T
 0,004 kg ²⁾	Soporte de Placa de Inscripción plástica 27 x 18 mm para lámparas piloto, botones simples y selectores.	5 piezas	PP30-CSW
	Soporte de Placa de Inscripción plástica 27 x 18 mm para botones pulsadores dobles CSW-BD. No compatible con CSW2-BD.	5 piezas	PP60-CSW

Plaqueta para Botón de Emergencia¹⁾

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,009 kg ²⁾	Placa para el botón de emergencia Texto: inglés	5 piezas	APE-02
	Placa para el botón de emergencia Texto: español - inglés	5 piezas	APE-03

Guarnición para el Botón de Emergencia¹⁾

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,042 kg	Guarnición de protección para evitar toques accidentales en el botón de emergencia	1 pieza	APEG



¡Notas! 1) No compatible con las estaciones de mando plásticas PBW. Accesorios para base o estaciones de mando, consultar las páginas 31 y 32;
2) Peso unitario.

Adaptadores para Riel DIN

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,033 kg	Permite el montaje de 1 botón pulsador/lámpara piloto/selector en Riel DIN de 35 mm. ¡Notas! no permite la utilización con los siguientes accesorios: - Bloques de contacto dobles (BC11-CSW, BC20-CSW y BC02-CSW) - Bloque con automonitoreo (BCM01-CSW) - Bloque de retención (CSW-BR-3P) - Portabloques de cinco posiciones	1 pieza	DRCSWA

Anillo de Reducción de Calibre

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,030 kg	Adaptador para la reducción de Ø30 mm para Ø22 mm	1 pieza	AR30

Eje Plástico

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,018 kg	Eje plástico con largo de 250 mm utilizado con botones pulsadores para el reset de relés de sobrecarga	1 pieza	SH250

¡Notas! 1) No compatible con las estaciones de mando plásticas PBW. Accesorios para base o estaciones de mando, consultar las páginas 31 y 32.

Accesorios - Montaje en Portabloques - Azul y Negro

Soporte y Placa de Inscripción 27 x 18 mm Negras Grabadas APP30¹⁾³⁾

*Para uso con botones simples,
lámparas piloto y
selectores*



+



Embalaje estándar
5 piezas

0,015 kg⁴⁾

Botones simples y lámparas piloto										
Referencia	Grabación		Referencia	Grabación		Referencia	Grabación		Referencia	Grabación
APP30-204	HAND		APP30-208	RIGHT		APP30-215	AVANÇO		APP30-229	SUBIR
APP30-205	AUTO		APP30-209	LEFT		APP30-216	RECUO		APP30-230	BAJAR
APP30-18 ²⁾	STOP		APP30-210	INCH		APP30-125	LIGA		APP30-231	ADELANTE
APP30-11	OPEN		APP30-03 ²⁾	EMERGENCY STOP		APP30-120	DESLIGA		APP30-232	REGRESO
APP30-01	CLOSE		APP30-05	JOG		APP30-123	EM OPERAÇÃO		APP30-233	PARO
APP30-19	UP		APP30-06	JOG FORWARD		APP30-217	INICIAR		APP30-234	MARCHA
APP30-02	DOWN		APP30-07	JOG REVERSE		APP30-218	RÁPIDO		APP30-218	RÁPIDO
APP30-04	FORWARD		APP30-08	LOWER		APP30-219	DEVAGAR		APP30-235	DESPACIO
APP30-15	REVERSE		APP30-13	RAISE		APP30-220	DIREITA		APP30-236	DERECHA
APP30-10	ON		APP30-147	FAULT		APP30-221	ESQUERDA		APP30-237	IZQUIERDA
APP30-132	OFF		APP30-129	MANUAL		APP30-222	PARADA DE EMERGENCIA		APP30-238	BAJADA
APP30-12	POWER ON		APP30-52	AUTOMÁTICO		APP30-223	ABAIXAR		APP30-239	SUBIDA
APP30-14	RESET		APP30-134	PARADA		APP30-224	LEVANTAR		APP30-240	FALLA
APP30-17	START		APP30-211	ABRIR		APP30-225	FALHA		APP30-201	0
APP30-16	RUN		APP30-212	FECHAR		APP30-226	AUTOMÁTICA		APP30-202	I
APP30-206	FAST		APP30-213	ACIMA		APP30-211	ABRIR		APP30-203	II
APP30-207	SLOW		APP30-214	ABAIXO		APP30-228	CERRAR			

[illegible]

Selectores de 3 posiciones																	
Referencia	Grabación				Referencia	Grabación				Referencia	Grabación						
APP30-30	FOR	OFF	REV		APP30-35	UP	OFF	DOWN		APP30-257	ABERTO	0	AUTO	APP30-261	SUBIR	0	REGRESSO
APP30-32	MAN	OFF	AUTO		APP30-149	AUTO	0	REV		APP30-258	ABERTO	0	FECHADO	APP30-262	AUTO	0	REGRESSO
APP30-33	OPEN	OFF	AUTO		APP30-255	AVANÇO	0	RECUO		APP30-190	SOBE	0	DESCE	APP30-253	I	0	II
APP30-34	OPEN	OFF	CLOSE		APP30-256	MANUAL	0	AUTO		APP30-260	AUTO	0	REVERSO				

Botones con doble función										
Referencia	Grabación		Referencia	Grabación		Referencia	Grabación		Referencia	Grabación
APP30-36	ON/OFF		APP30-38	UP/DOWN		APP30-247	ACIMA/ABAIXO		APP30-251	ABRIR/CERRAR
APP30-37	OPEN/CLOSE		APP30-246	ABRIR/FECHAR		APP30-248	LIGA/PARO		APP30-252	SUBIR/BAJAR

¡Notas! 1) Otras grabaciones bajo consulta. Conjuntos de placas con portaplacas también disponibles:

2) Placas en el color rojo;

3) No compatible con las estaciones de mando plásticas PBW. Accesorios para base o estaciones de mando, consultar las páginas 31 y 32:

4) *Peso unitario.*

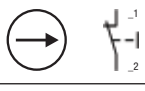
Estaciones de Mando y Accesorios

Estaciones de Mando - Agujero Ø22 mm¹⁾

Foto ilustrativa	Número de agujeros	Color		Embalaje estándar	Referencia
		Tapa	Base		
 0,114 kg	1	Amarilla	Negra	1 pieza	PBW-1Y
 0,114 kg					PBW-1
 0,152 kg	2				PBW-2
 0,185 kg	3	Gris			PBW-3
 0,215 kg	4				PBW-4
 0,276 kg	6				PBW-6

Accesorios - Montaje en Estaciones de Mando

Bloques de Contacto²⁾

Foto ilustrativa	Descripción	Contactos	Diagrama	Embalaje estándar	Referencia
 0,015 kg ³⁾	Bloques de contactos simples para montaje en estaciones de mando o riel DIN 35 mm	1NA		1 pieza	BC10B-CSW
				10 piezas	BC10B-CSWX10
		1NC		1 pieza	BC01B-CSW
				10 piezas	BC10B-CSWX10

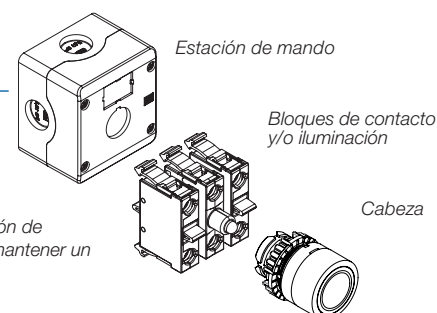
Cómo hacer el pedido

- Cabeza
- + Bloques de contacto y/o iluminación
- + Estación de mando

¡Notas! 1) Compatible con todos los botones simples, selectores y lámparas piloto de la línea CSW. La utilización de botones hongos al lado de otro botón puede generar dificultad de actuación. Por esto WEG indica mantener un agujero vacío entre los botones. Para cerrar el agujero utilice el accesorio ATR;

2) Bloques específicos para el montaje en base o estaciones de mando PBW o riel DIN 35 mm;

3) Peso unitario.



Accesorios - Montaje en Estaciones de Mando

Bloques de Iluminación con LED Integrado¹⁾

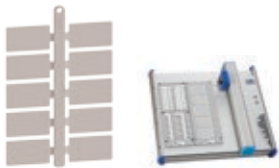
Foto ilustrativa	Tensión	Color	Diagrama	Embalaje estándar	Referencia
	12 V ca/cc			1 pieza	CSW-BIDLB-0E25
					CSW-BIDLB-1E25
					CSW-BIDLB-2E25
					CSW-BIDLB-3E25
					CSW-BIDLB-4E25
	24 V ca/cc				CSW-BIDLB-0E26
					CSW-BIDLB-1E26
					CSW-BIDLB-2E26
					CSW-BIDLB-3E26
					CSW-BIDLB-4E26
	48 V ca/cc				CSW-BIDLB-0E27
					CSW-BIDLB-1E27
					CSW-BIDLB-2E27
					CSW-BIDLB-3E27
					CSW-BIDLB-4E27
	110-130 V ca				CSW-BIDLB-0D61
					CSW-BIDLB-1D61
					CSW-BIDLB-2D61
					CSW-BIDLB-3D61
					CSW-BIDLB-4D61
	220-240 V ca				CSW-BIDLB-0D66
					CSW-BIDLB-1D66
					CSW-BIDLB-2D66
					CSW-BIDLB-3D66
					CSW-BIDLB-4D66
	125 V cc				CSW-BIDLB-0C13
					CSW-BIDLB-1C13
					CSW-BIDLB-2C13
					CSW-BIDLB-3C13
					CSW-BIDLB-4C13
0,016 kg					



¡Nota! 1) Bloques específicos para el montaje en base o estaciones de mando PBW o riel DIN 35 mm.

Accesorios Comunes - Montaje en Portabloques o Estaciones de Mando

Placas de Inscripción

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,006 kg ²⁾	Placas de inscripción 27x18 mm rojas y negras sin grabación	5 piezas	AP30
 0,006 kg ²⁾	Placas transparentes 27x18 mm sin grabación	5 piezas	AP30T
 0,081 kg ²⁾	Placas de Inscripción 27 x 18 mm de color blanca, montados en Soportes PP30, PP60 o estaciones de mando PBW. Permite la grabación a través del Sistema de Impresión WEG PWA3 y PWA4 Obs: software de edición compatible a partir de la versión: SB-PW_setup5.0.0056_121012.	15 cartelas con 10 placas	CAP30

Placa de Emergencia

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,009 kg	Placas de identificación para parada de emergencia. Texto: Portugués	5 piezas	APEC
	Placas de identificación para parada de emergencia. texto: Inglés	5 piezas	APEC-02
	Placas de identificación para parada de emergencia. texto: Español	5 piezas	APEC-03

Llave de Fijación

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,017 kg	Llave de fijación del anillo de fijación de los frontales de la línea CSW	1 pieza	CPAW

Lentes para Lámparas Piloto

Foto ilustrativa	Descripción	Color	Embalaje estándar	Referencia
 0,004 kg ²⁾	Lente para el cambio de color de las lámparas piloto		5 piezas	ALSD0
				ALSD1
				ALSD2
				ALSD3
				ALSD4
				ALSD6

Reflectores Internos Grabados para Botones Pulsadores Iluminados¹⁾

Foto ilustrativa	Descripción	Función		Embalaje estándar	Referencia
 0,006 kg ²⁾	Reflectores internos grabados para botones pulsadores rasantes y botones pulsadores salientes iluminados ¹⁾		Desconectado	5 piezas	ALBI30
			Conectado		ALBI31
			Movimiento lineal		ALBI32
			Sentido horario		ALBI33
			Sentido anti horario		ALBI34
			Alimentación		ALBI35

¡Notas! 1) Otras grabaciones están disponibles bajo consulta;
2) Peso unitario.

Accesorios Comunes - Montaje en Portabloques o Estaciones de Mando

Tapón Circular

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,010 kg ²⁾	Tapón circular para cierre de agujeros de Ø22 mm sin uso	5 piezas	ATR

Membrana de Silicona para Botones Pulsadores Simples

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,010 kg ²⁾	Membrana de silicona para protección adicional para botones pulsadores rasantes (BF) y lámparas piloto (SD)	5 piezas	APBF
	Membrana de silicona para protección adicional para botones pulsadores rasantes iluminados (BFI), botones pulsadores salientes iluminados (BSI) y botones salientes (BS)		APBI

Membrana de Silicona para Botones Pulsadores Dobles³⁾

Foto ilustrativa	Descripción	Embalaje estándar	Referencia
 0,010 kg ²⁾	Membrana de silicona para protección adicional para botones dobles CSW-BD (IP40) para garantizar IP66	5 piezas	APBD

Tapas para Botones Pulsadores

Foto ilustrativa	Descripción	Color	Embalaje estándar	Referencia
 0,005 kg ²⁾	Tapas para el cambio de color de los botones pulsadores rasantes		5 piezas	ACB0
				ACB1
				ACB2
				ACB3
				ACB4
				ACB5
		Todos los 6 colores	6 piezas	ACB

Tapas Grabadas para Botones Pulsadores¹⁾

Foto ilustrativa	Descripción	Función	Embalaje estándar	Referencia
 0,005 kg ²⁾	Tapas grabadas para botones pulsadores rasantes y botones pulsadores guarda alta ¹⁾		5 piezas	ACB1-30
				ACB5-31
				ACB5-32
				ACB5-33
				ACB5-34
				ACB5-35
				ACB4-37
				ACB4-47

¡Notas! 1) Otras grabaciones están disponibles bajo consulta;

2) Peso unitario;

3) No compatible con las estaciones de mando plásticas PBW.

Placa de Inscripción Plástica 27 x 18 mm Grabada¹⁾

START

MANUAL

AUTO

Embalaje estándar
5 piezas

0,020 kg³⁾

Botones simples y lámparas piloto										
Referencia	Grabación		Referencia	Grabación		Referencia	Grabación		Referencia	Grabación
AP30-204	HAND		AP30-208	RIGHT		AP30-215	AVANÇO		AP30-229	SUBIR
AP30-205	AUTO		AP30-209	LEFT		AP30-216	RECUO		AP30-230	BAJAR
AP30-18 ²⁾	STOP		AP30-210	INCH		AP30-125	LIGA		AP30-231	ADELANTE
AP30-11	OPEN		AP30-03 ²⁾	EMERGENCY STOP		AP30-120	DESLIGA		AP30-232	REGRESO
AP30-01	CLOSE		AP30-05	JOG		AP30-123	EM OPERAÇÃO		AP30-233	PARO
AP30-19	UP		AP30-06	JOG FORWARD		AP30-217	INICIAR		AP30-234	MARCHA
AP30-02	DOWN		AP30-07	JOG REVERSE		AP30-218	RÁPIDO		AP30-218	RÁPIDO
AP30-04	FORWARD		AP30-08	LOWER		AP30-219	DEVAGAR		AP30-235	DESPACIO
AP30-15	REVERSE		AP30-13	RAISE		AP30-220	DIREITA		AP30-236	DERECHA
AP30-10	ON		AP30-147	FAULT		AP30-221	ESQUERDA		AP30-237	IZQUIERDA
AP30-132	OFF		AP30-129	MANUAL		AP30-222	PARADA DE EMERGENCIA		AP30-238	BAJADA
AP30-12	POWER ON		AP30-52	AUTOMÁTICO		AP30-223	ABAIXAR		AP30-239	SUBIDA
AP30-14	RESET		AP30-134	PARADA		AP30-224	LEVANTAR		AP30-240	FALLA
AP30-17	START		AP30-211	ABRIR		AP30-225	FALHA		AP30-201	O
AP30-16	RUN		AP30-212	FECHAR		AP30-226	AUTOMÁTICA		AP30-202	I
AP30-206	FAST		AP30-213	ACIMA		AP30-211	ABRIR		AP30-203	II
AP30-207	SLOW	AP30-214	ABAIXO	AP30-228	CERRAR					

Selectores de 2 posiciones											
Referencia	Grabación			Referencia	Grabación			Referencia	Grabación		
AP30-21	HAND	AUTO		AP30-24	OFF	ON		AP30-28	UP	DOWN	
AP30-27	START	STOP		AP30-25	OPEN	CLOSE		AP30-23	MAN	AUTO	
AP30-20	FOR	REV		AP30-26	RUN	JOG		AP30-243	LIGA	DESLIGA	
AP30-22	JOG	RUN									

Selectores de 3 posiciones																		
Referencia	Grabación				Referencia	Grabación				Referencia	Grabación							
AP30-30	FOR	OFF	REV		AP30-35	UP	OFF	DOWN		AP30-257	ABERTO	0	AUTO		AP30-261	SUBIR	0	REGRESSO
AP30-32	MAN	OFF	AUTO		AP30-149	AUTO	0	REV		AP30-258	ABERTO	0	FECHADO		AP30-262	AUTO	0	REGRESSO
AP30-33	OPEN	OFF	AUTO		AP30-255	AVANÇO	0	RECUO		AP30-190	SOBE	0	DESCE		AP30-253	I	0	II
AP30-34	OPEN	OFF	CLOSE		AP30-256	MANUAL	0	AUTO		AP30-260	AUTO	0	REVERSO					

¡Notas! 1) Otras grabaciones bajo consulta;
2) Placa de inscripción en el color rojo;
3) Peso unitario.

Datos Técnicos

Botones Pulsadores, Selectores y Lámparas Piloto

Normas aplicables	IEC 60947-5-1, VDE 0660, UL 508, CENELEC EN 50007, ISO 13850 (EN 418), IEC 60947-5-5
Certificaciones	CE, cULus, BV, IRAM, PCT, RCC, ICONTEC
Grado de protección	IP66 y IP40 (CSW-BD) de acuerdo con la norma IEC 60529 Type 1, 2, 3, 3R, 3S, 4, 4X, 5, 12, 12K y 13 de acuerdo con la norma UL 508
Vida mecánica	
Botones pulsadores	3 x 10 ⁶ operaciones
Botones CSW-BEG/EY/CT/CY	3 x 10 ⁵ operaciones
Botones de emergencia CSW-BESG/P/Y	1 x 10 ⁵ operaciones
Selectores	1 x 10 ⁶ operaciones

Bloques de Contacto

Normas aplicables	IEC 60947-5-1, VDE 0660, UL 508, CENELEC EN 50007, ISO 13850 (EN 418), IEC 60947-5-5			
Certificaciones	CE, cULus, BV, IRAM, PCT, RCC, ICONTEC			
Tensión nominal de aislamiento U _i	690 V			
Tensión nominal de impulso U _{imp}	4 kV			
Grado de protección (IEC 60529)	IP20			
Corriente térmica convencional I _{th}	10 A			
Desempeño eléctrico de acuerdo con la norma IEC 60947-5-1				
Categoría de servicio AC-15	BC....-CSW		BCM01-CSW	
	Ue (V ca)	Ie (A)	Ue (V ca)	Ie (A)
	24	10	24	6
	48	10	48	6
	60	10	60	6
	110	6	110	6
	220	3	220	3
	380	2	380	2
	500	1,5	500	1,5
Categoría de servicio DC-13	Ue (V cc)		Ue (V cc)	
	Ie (A)	Ie (A)	Ie (A)	Ie (A)
	24	2,5	24	2,5
	48	1,4	48	1,4
	60	1	60	1
	110	0,55	110	0,55
	220	0,27	220	0,27
	300	0,2	300	0,2
	600	0,1	600	0,1
Desempeño de acuerdo con las normas UL y CSA	AC / Heavy Duty (A600) e DC / Standard Duty (R300)		-	
Resistencia de los contactos (IEC 60255)	≤ 25m Ω			
Protección contra cortocircuitos (IEC 60269-1 / IEC 60269-3)	Fusible de 16 A / 690 V gL/gG (1 kA) Interruptor termomagnético de 16 A (MDW-B16)		Fusible de 6 A / 500 V gL/gG (0,5 kA) Interruptor termomagnético de 6 A (MDW-B6)	
Protección contra choques eléctricos (IEC 60536)	Clase II			
Capacidad de los terminales (hilo / cable con o sin terminal)	Mínimo (1 x 0,5 mm²) y máximo (2 x 2,5 mm²)			
Torque de apriete	0,8 N.m			
Temperatura ambiente permitida	-25 °C...+70 °C			
Resistencia contra choques mecánicos	Sin daños o desensamblable hasta 100 g (1/2 senoide 11ms, de acuerdo con el MIL 202 B método 202 A)			
Resistencia a las vibraciones (IEC 60068-2-6)	16 g para un rango de frecuencias de 40 a 500 Hz. Deformación máxima de 0,75 mm (pico a pico)			

Bloques de Iluminación con LED Integrado BIDL

Normas aplicables	IEC 60947-5-1, UL 508
Rango de tensión de operación	0,85...1,10 x U _e
Grado de protección (IEC 60529)	IP20
Consumo (V ca/V cc)	10 mA
Tensión nominal de impulso U _i (IEC 60947-1)	2,5 kV
Temperatura ambiente permitida	- 25 °C...+70 °C
Vida media	100.000 horas
Brillo	Rojo 70 mcd
	Amarillo 115 mcd
	Blanco 275 mcd
	Azul 64 mcd
	Verde 150 mcd
Capacidad de los terminales (hilo / cable con o sin terminal)	Mínimo (1 x 0,5 mm ²) y máximo (2 x 2,5 mm ²)
Torque de apriete	0,8 N.m

Bloques Especiales (Iluminación, Enchufes, Reducción de Tensión)

Normas aplicables	IEC 60947-5-1, UL 508
Grado de protección (IEC 60529)	IP20
Tensión nominal de impulso U _i (IEC 60947-1)	4 kV
Temperatura ambiente permitida	- 25 °C...+70 °C
Capacidad de los terminales (hilo / cable con o sin terminal)	Mínimo (1 x 0,5 mm ²) y máximo (2 x 2,5 mm ²)
Torque de apriete	0,8 N.m

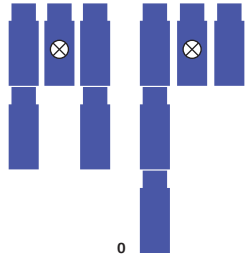
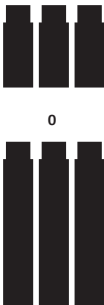
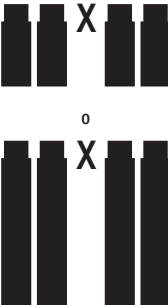
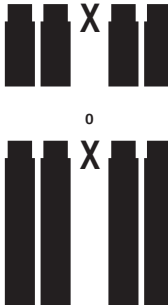
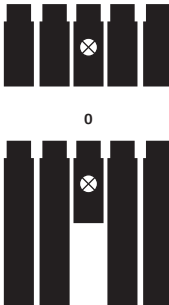
Estaciones de Mando

Normas aplicables	IEC 60947-5-1, IEC 50102, IEC 60529, UL 508, UL 50
Certificaciones	CE
Grado de protección (IEC 60529)	IP66 (NEMA 4X)
Temperatura ambiente permitida	-25 °C...+70 °C
Material	Polycarbonato (tapa y base)
Color de la tapa	Gris (RAL 7035) o amarillo (RAL 1003)
Color de la base	Negro (RAL 9005)
Entrada de los cables	ØM20 / PG13,5 / 1/2" y ØM16 / 3/8"
Para uso en ambientes	Exteriores (rayos UV) o interiores



Configuraciones de Montaje

Configuraciones Maximas Recomendadas de Bloques para Cada Tipo de Cabeza y Portabloques

Tipo de cabeza	Botones no iluminados	Botones no iluminados	Selectores no iluminados	Selectores iluminados	
Referencia básica	CSW-BF, CSW-BGA	CSW-BC, CSW-BS	CSW-CK, CSW-CA, CSW-CY	CSW-CKI	
Número máximo de contactos	Máx 6	Máx 6	Máx 6	Máx 4	
Portabloques AF3F (3 posiciones)					
Número máximo de contactos	Máx 6	Máx 4	Máx 4	Máx 4	
Portabloques AF3 (3 posiciones)					
Número máximo de contactos	Máx 8	Máx 8	Máx 8	Máx 8	
Portabloques AF5 (5 posiciones)					



Bloques de contacto BC10F-CSW
Bloques de contacto BC01F-CSW



Bloques de contacto BC10-CSW
Bloques de contacto BC01-CSW
Bloques de contacto BCA10-CSW
Bloques de contacto BCR01-CSW



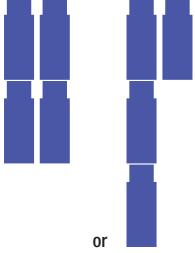
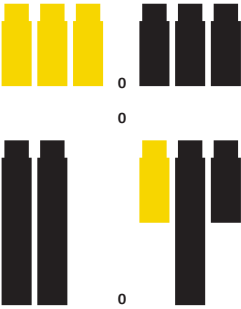
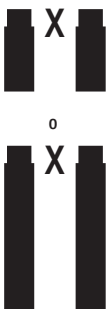
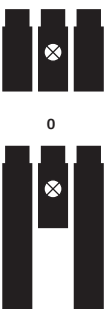
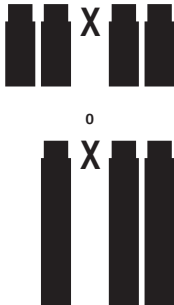
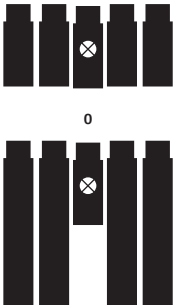
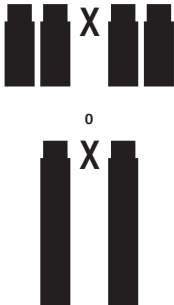
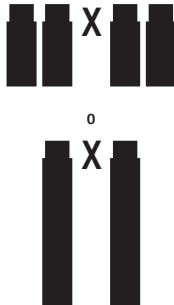
Bloques de contacto BC11-CSW
Bloques de contacto BC20-CSW
Bloques de contacto BC02-CSW



Bloques de iluminación BIDL



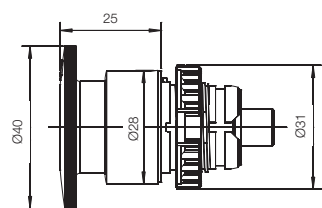
Bloques de iluminación BIDL

	Botones de emergencia	Botones no iluminados	Botones iluminados	Botones no iluminados	Botones dobles iluminados	Pulsador triple
	CSW-BESG, CSW-BESP, CSW-BESY	CSW-BEG, CSW-BEY, CSW-BCT, CSW-BCY	CSW-BCI, CSW-BD, CSW-BFI, CSW-BSI	CSW2-BDF, CSW2-BDS	CSW2-BDFI, CSW2-BDSI	CSW2-BTF, CSW2-BTS
	Máx 4	Máx 6	Máx 6	Máx 4	Máx 4	Máx 7
	 or 					
	3 (bloque con auto monitoreo) o 4 (bloque simple/doble)	Máx 4	Máx 4	Máx 4	Máx 4	Máx 6
						
	-	Máx 6	Máx 8	Máx 4	Máx 4	-
						

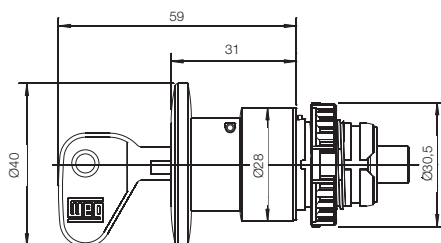
 Bloque de contacto con auto monitoreo BCM01-CSW

X Ubicación no permitida

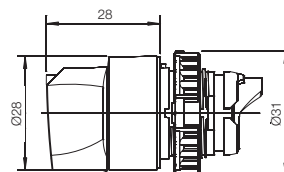
Dimensiones (mm)



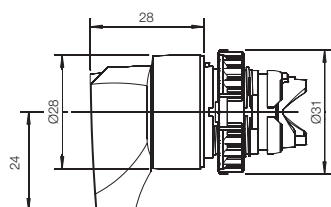
BEG
BCT



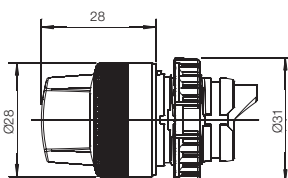
BEY
BCY



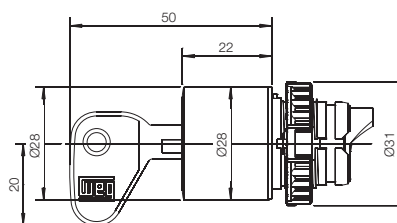
CK



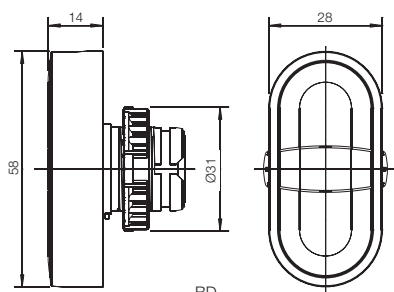
CA



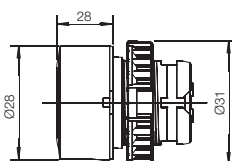
CKI



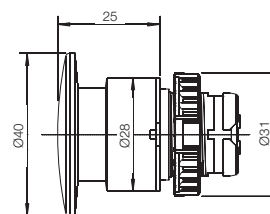
CY



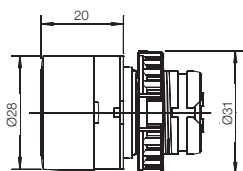
BD



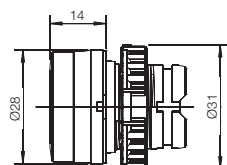
BF



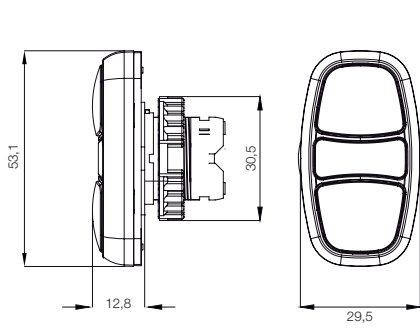
BC
BCI



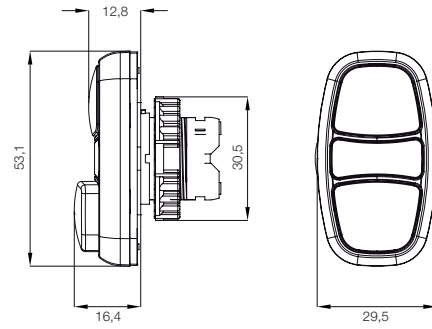
BFI
BGA



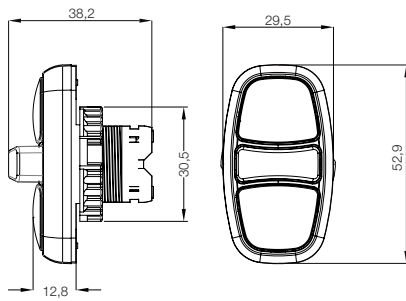
SD



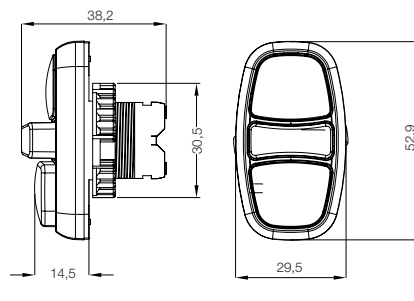
CSW2-BDF



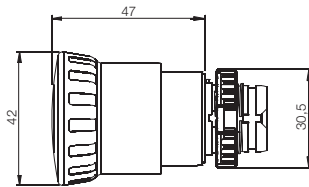
CSW2-BDS



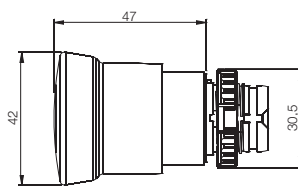
CSW2-BTF



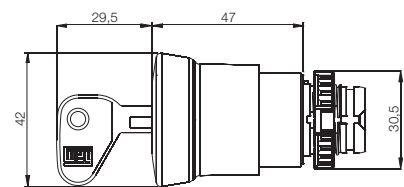
CSW2-BTS



BESG



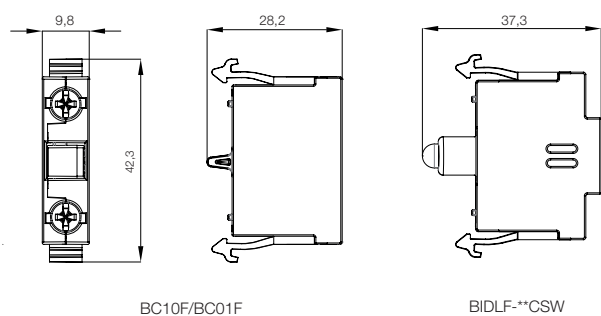
BESP



BESY

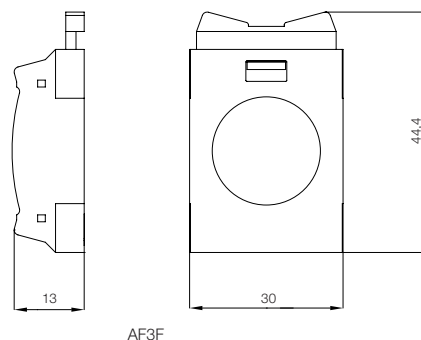


Dimensiones (mm)

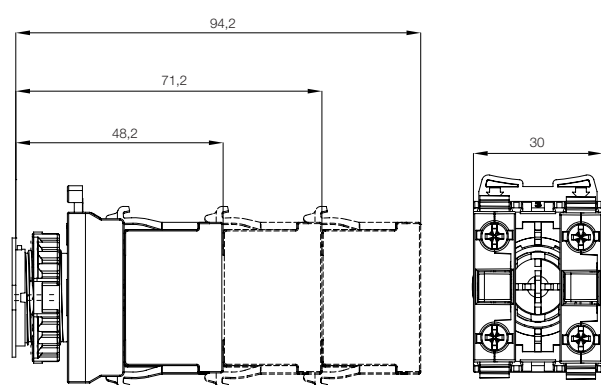


BC10F/BC01F

BDLF-**CSW

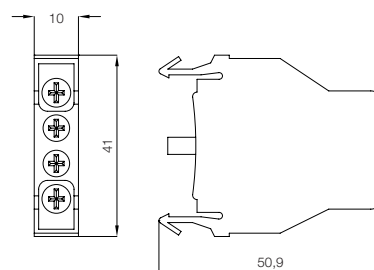


AF3F

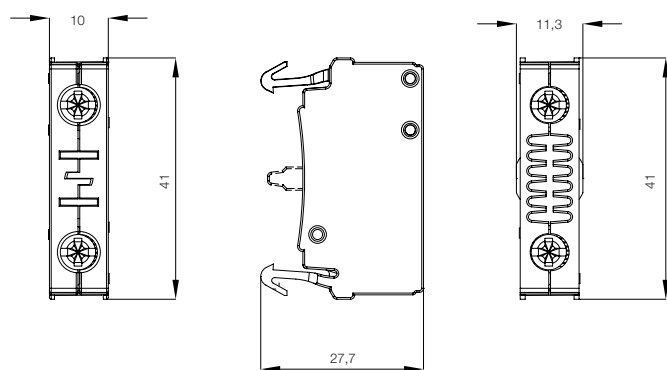


AF3F + 1..3x Bloques de contacto BC_F

AF3F + Bloque de contacto

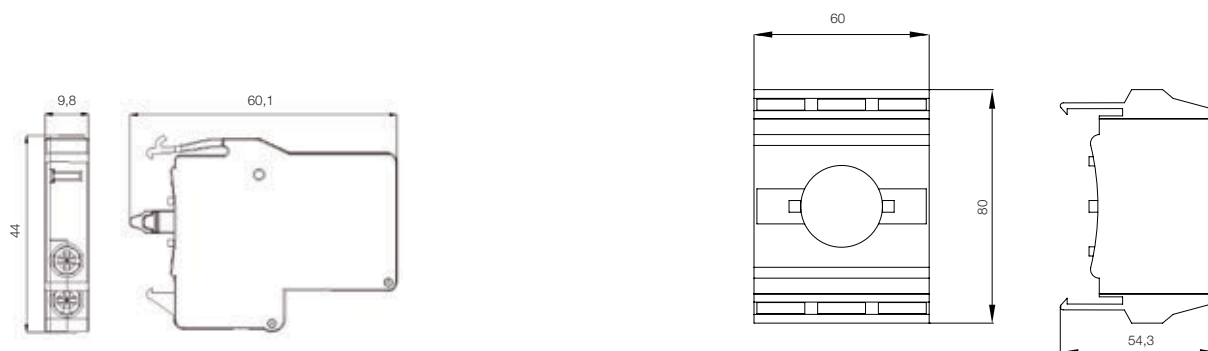


BC11/BC20/BC02



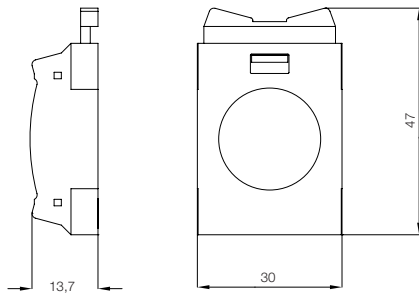
BC10/BC01/BCA10/BCR01

BDL

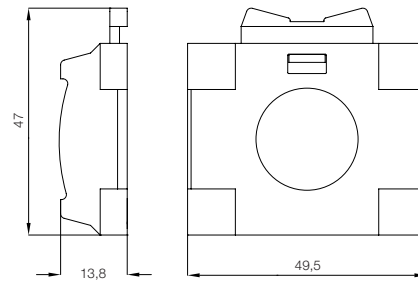


BCM01

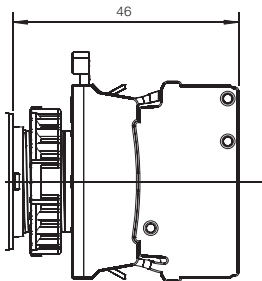
BR-3P



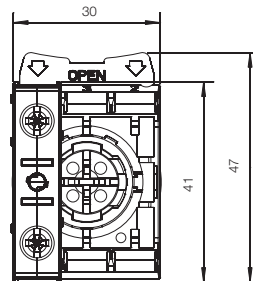
AF3



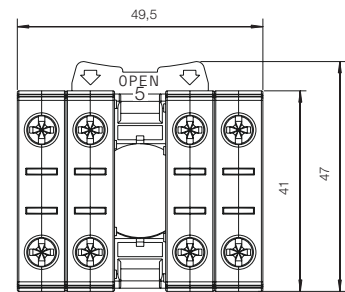
AF5



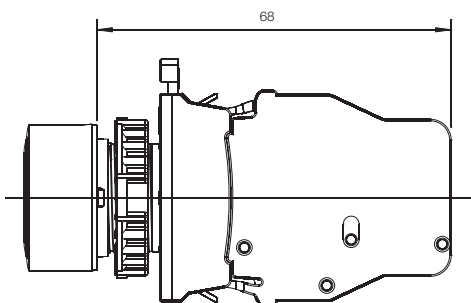
AF5 + BC01/10
BCA10
BCR01



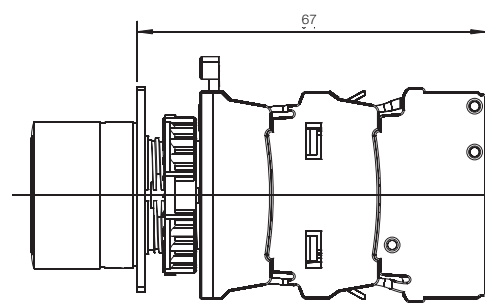
AF3 + BC01/10
BCA10
BCR01



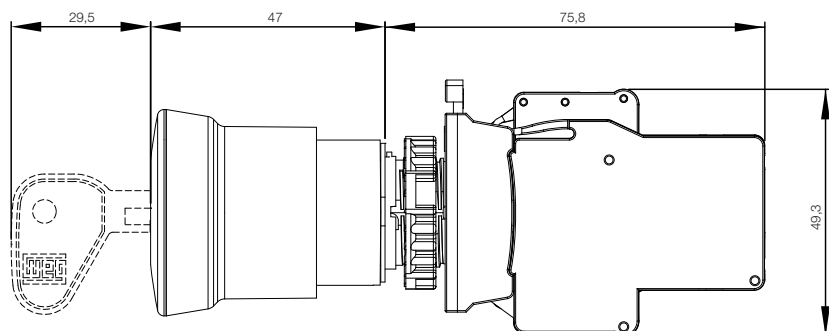
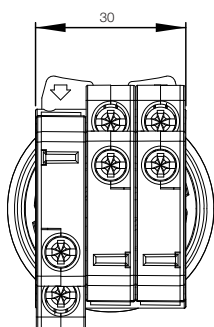
BF + AF5 + BC01/10
BCA10
BCR01



AF3/5 + BC11/20/02

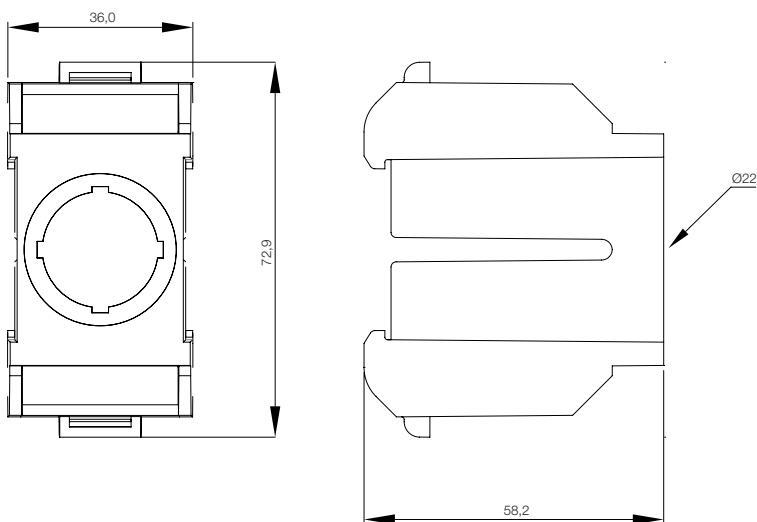
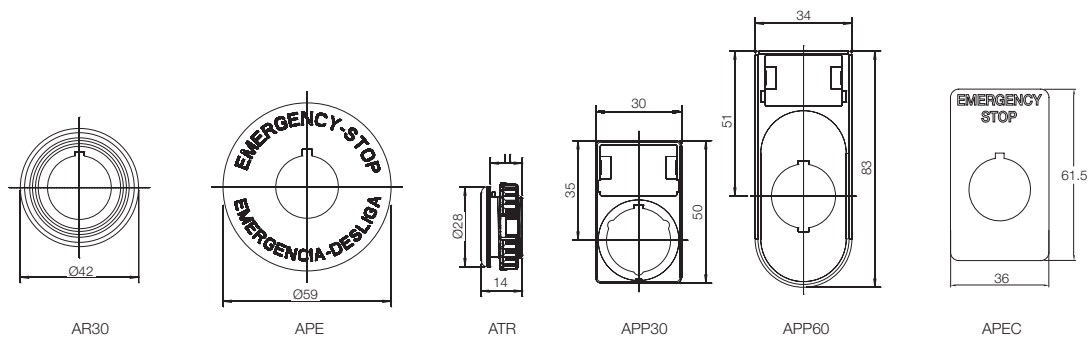
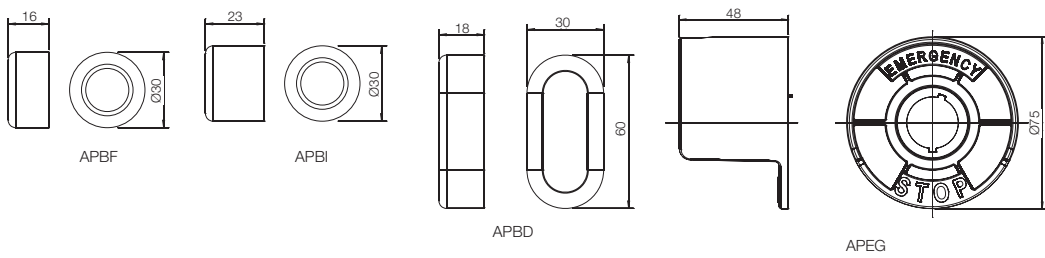
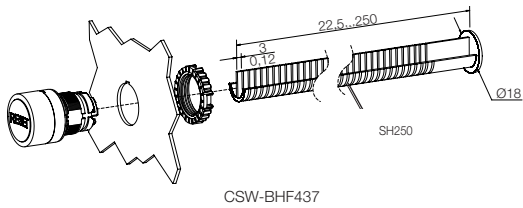


AF3 + BR-3P + BIDL

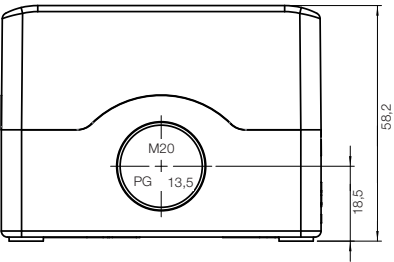


BES + BCM01-CSW

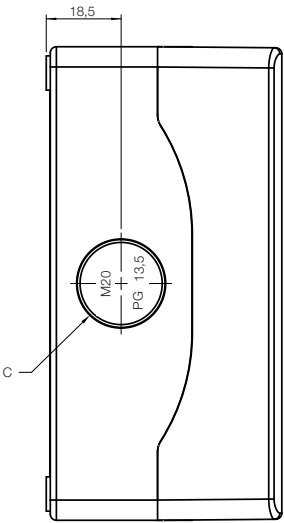
Dimensiones (mm)



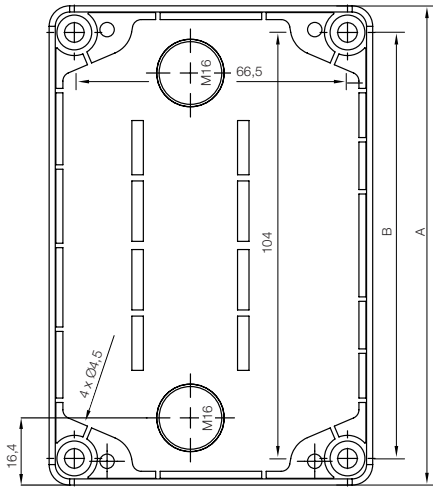
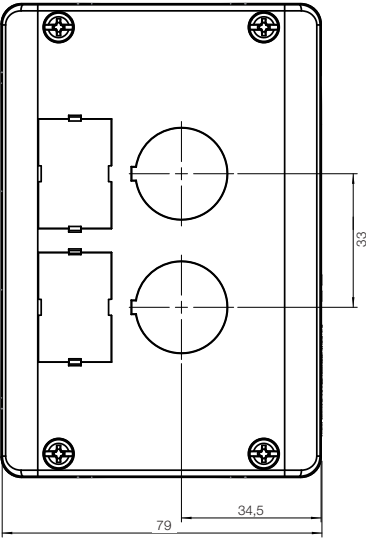
Inferior / Superior



Lateral



Base



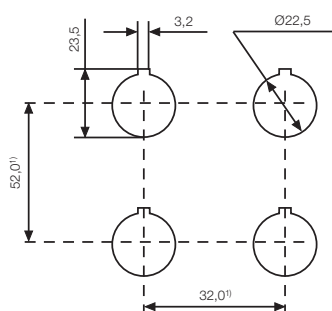
Estaciones de mando vacías

Número de agujeros	A	B	Entrada de cables											
			Inferior		Superior		Lateral		Base					
			Tamaño	Largo de la rosca del prensacable	Tamaño	Largo de la rosca del prensacable	Tamaño	Largo de la rosca del prensacable	Tamaño	Largo de la rosca del prensacable				
1	74	66,7	1 x	ØM20 ØPG13,5 Ø½ NPT	9 hasta 16 mm	1 x	ØM20 ØPG13,5 Ø½NPT	9 hasta 16 mm	1 x	ØM20 ØPG13,5 Ø½NPT	9 hasta 16 mm	2 x	ØM16 ØPG9	7 hasta 10 mm
2	104	117												
3	137	150												
4	170	183												
6	236	249												

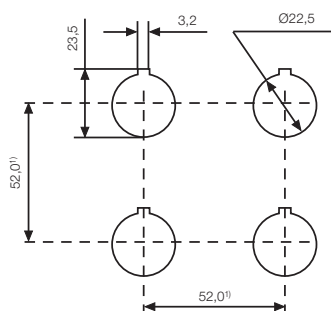


Distancias de Instalación (mm)

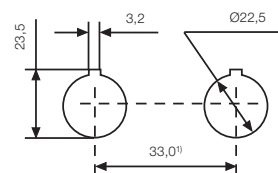
Portabloques de 3 Posiciones AF3/AF3F



Portabloques de 5 Posiciones AF5



Estaciones de Mando PBW



¡Notas! 1) Distancia mínima para utilizar Pulsadores (Rasante/Guarda Alta/Saliente) o Selectores (Perilla Corta). Para utilizar otros botones o selectores es necesario evaluar el dimensional de los cabezales.



[illegible]

Sucursales WEG en el Mundo

ALEMANIA

Türrnich - Kerpen
Teléfono: +49 2237 92910
info-de@weg.net

Balingen - Baden-Württemberg
Teléfono: +49 7433 90410
info@weg-antriebe.de

ARGENTINA

San Francisco - Córdoba
Teléfono: +54 3564 421484
info-ar@weg.net

Córdoba - Córdoba
Teléfono: +54 351 4641366
weg-morbe@weg.com.ar

Buenos Aires
Teléfono: +54 11 42998000
ventas@pulverlux.com.ar

AUSTRALIA

Scoresby - Victoria
Teléfono: +61 3 97654600
info-au@weg.net

AUSTRIA

Markt Piesting - Wiener
Neustadt-Land
Teléfono: +43 2633 4040
watt@wattdrive.com

BÉLGICA

Nivelles - Bélgica
Teléfono: +32 67 888420
info-be@weg.net

BRASIL

Jaraguá do Sul - Santa Catarina
Teléfono: +55 47 32764000
info-br@weg.net

CHILE

La Reina - Santiago
Teléfono: +56 2 27848900
info-cl@weg.net

CHINA

Nantong - Jiangsu
Teléfono: +86 513 85989333
info-cn@weg.net

Changzhou - Jiangsu
Teléfono: +86 519 88067692
info-cn@weg.net

COLOMBIA

San Cayetano - Bogotá
Teléfono: +57 1 4160166
info-co@weg.net

ECUADOR

El Batán - Quito
Teléfono: +593 2 5144339
ceccato@weg.net

EMIRATOS ARABES UNIDOS

Jebel Ali - Dubai
Teléfono: +971 4 8130800
info-ae@weg.net

ESPAÑA

Coslada - Madrid
Teléfono: +34 91 6553008
wegiberia@wegiberia.es

EEUU

Duluth - Georgia
Teléfono: +1 678 2492000
info-us@weg.net

Minneapolis - Minnesota
Teléfono: +1 612 3788000

FRANCIA

Saint-Quentin-Fallavier - Isère
Teléfono: +33 4 74991135
info-fr@weg.net

GHANA

Accra
Teléfono: +233 30 2766490
info@zestghana.com.gh

INDIA

Bangalore - Karnataka
Teléfono: +91 80 41282007
info-in@weg.net

Hosur - Tamil Nadu
Teléfono: +91 4344 301577
info-in@weg.net

ITALIA

Cinisello Balsamo - Milano
Teléfono: +39 2 61293535
info-it@weg.net

JAPON

Yokohama - Kanagawa
Teléfono: +81 45 5503030
info-jp@weg.net

MALASIA

Shah Alam - Selangor
Teléfono: +60 3 78591626
info@wattdrive.com.my

MEXICO

Huehuetoca - Mexico
Teléfono: +52 55 53214275
info-mx@weg.net

Tizayuca - Hidalgo
Teléfono: +52 77 97963790

PAISES BAJOS

Oldenzaal - Overijssel
Teléfono: +31 541 571080
info-nl@weg.net

PERU

La Victoria - Lima
Teléfono: +51 1 2097600
info-pe@weg.net

PORTUGAL

Maia - Porto
Teléfono: +351 22 9477700
info-pt@weg.net

RUSIA y CEI

Saint Petersburg
Teléfono: +7 812 363 2172
sales-wes@weg.net

SINGAPOR

Singapor
Teléfono: +65 68589081
info-sg@weg.net

Singapor
Teléfono: +65 68622220
watteuro@watteuro.com.sg

SUDAFRICA

Johannesburg
Teléfono: +27 11 7236000
info@zest.co.za

SUECIA

Mölnlycke - Suecia
Teléfono: +46 31 888000
info-se@weg.net

REINO UNIDO

Redditch - Worcestershire
Teléfono: +44 1527 513800
info-uk@weg.net

VENEZUELA

Valencia - Carabobo
Teléfono: +58 241 8210582
info-ve@weg.net

Para los países donde no hay una operación WEG, encuentre el distribuidor local en www.weg.net.



Grupo WEG - Unidad Automatización
Jaraguá do Sul - SC - Brasil
Teléfono: +55 (47) 3276-4000
automacao@weg.net
www.weg.net

